

Št. 132 (21.065) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

TOREK, 10. JUNIJA 2014

**Primorski mobile**

Spletne novice  
Primorskega dnevnika  
vedno s seboj



**Snemi aplikacijo  
s spletne trgovine**



POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - DL 353/2003  
(convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

## Nikjer ni več nezavzetnih trdnjav

DUŠAN UDOVIČ

Rezultat včerajšnjih balotažnih volitev je, tako kot vedno, stvar različnih interpretacij, pri čemer vsaka politična sila poskuša, povleči vodo na svoj mlin. Vendar so nekatera dejstva dovolj jasna. Demokratska stranka je tudi v drugi rundi osvojila večino uprav in jih bo zdaj upravljala več, kot jih je prej. Lahko torej upravičeno govori o zmagi, a je obenem vabljen tudi k razmisleku, brez neumestne evforije. Dejstvo je namreč, da bode v oči poraz leve sredine v nekaterih pomembnejših in že dolga leta »levih« mestih, kot sta Padova in Perugia, kjer sta slavili Severna liga in desnica. Mesto Livorno, ki je bilo prava »rdeča trdnjava« skozi celotno povojno obdobje pa je moralo predati upravo Gibanju 5 zvezd.

Za tak rezultat šele dva tedna po evropskih volitvah, ko je Demokratska stranka (tudi v Livornu) dosegla nepričakovano visok odstotek glasov, se ponuja dokaj logična razlaga. Po eni strani je znano, da so krajevne volitve vselej nekaj drugega, tam sta v ospredju profil in prepričljivost kandidatov. Ne Renzi ne Grillo nista imela pri tem nobene vloge. Izguba Livorna pa še posebej opozarja na dejstvo, da nikjer ni več nezavzetnih trdnjav. V javnih upravah ni mogoče živeti od volilne rente, treba je delati učinkovito in pokazati rezultate.

O tem bo najbrž moral razmisliti tudi Renzi, ki mu je uspel juriš na državno oblast, s stranko kot tako pa se kon njen sekretar doslej ni imel veliko časa ukvarjati. Vloga in delo strank pa se ena krajevni ravni še kako pozna, v dobrem in slabem.

RIM - V balotažnih volitvah potrjen prvi krog z nekaterimi »presenečenji«

# Zmaga DS z izgubo treh pomembnih postojank

»Rdeči« Livorno Gibanju 5 zvezd, Padova Ligi in Perugia desnici

DOLINA GLINŠČICE - V nedeljo

## Ob 110-letnici SPDT obmejno srečanje planincev



DOLINA - V dolini Glinščice in v centru Dolga krona je v nedeljo potekalo 43. srečanje obmejnih planinskih društev, ki je predstavljalo tudi priložnost za proslavitev 110-letnice Slovenskega planinskega društva Trst. Srečanja se je udeležilo več sto članov petnajstih društev, na sporedu pa so bili pohodi, kolesarska tura, plezanje in kulturni program.

Na 8. strani

NEBREŽINA

## Petje in recital v spomin na prvo svetovno vojno



NABREŽINA - Oblaki so rudeči je bil naslov zborovsko-recitacijskega večera na pobudo KD Igo Gruden občine Devin-Nabrežina in skupine LasKras. Prireditev po scenariju in v režiji Marjana Bevka, je ob trojezičnem nastopu štirih recitatorjev in združenih zborov ponudila tudi prazvedbo skladbe Adija Daneva. Publika je ovrednotila vložen trud s številno prisotnostjo v nabito polni dvorani Kulturnega doma Igo Gruden, kjer bo do 15. junija na ogled razstava fotografij in dokumentov o prvi svetovni vojni iz zasebne zbirke Bruna Santinija. Med temi podobami je zazvenelo petje zbora nižje srednje šole Igo Gruden, dekliskega zbora Kraški slavček-Krasje in mešanega zbora Igo Gruden.

Na 5. strani

RIM - Nedeljske balotažne volitve so v pretežni meri potrdile rezultate iz prvega kroga volitev, prišlo pa je tudi do nekaterih presenečenj. Kandidati leve sredine, ki so bili večinoma odraz Demokratske stranke, so zmagali v večini javnih uprav. Izgubili pa so nekaj pomembnih mest To so Padova, kjer je s 53 odstotki zmagal kandidat Severne lige Massimo Bitonci, tradicionalno leva Perugia, kjer bo župan kandidat Forza Italia Andrea Romizi (58,3%) in Livorno, ki je bilo vse povojno obdobje skoraj simbolna trdnjava leve, zdaj pa bo župan kandidat Gibanja 5 zvezd Filippo Nogaria (53, 7%).

Demokrati pa so desnici odvzeli Bergamo, kjer je s 53,5 odstotki zmagal Giorgio Gori in Pavio, kjer je zmagal kandidat DS Massimo Depaoli.

Na 11. strani

## V Sloveniji najbolj aktiven Židan

Na 2. strani

## Pokrajina Trst za zaposlovanje mladih

Na 4. strani

## Medved najbrž že daleč od Repna

Na 4. strani

## Likof s spletom do razpoznavnosti

Na 13. strani

## V Gorici darovanje krvi tudi po naročilu

Na 14. strani

GRADIŠČE - Rešil ga je kopalec

## Enajstletni deček za las ni utonil v Soči



## ZAŠČITNI ZAKON Peterlin (ZSŠDI) zelo zadovoljen s prispevkom

TRST - Predsednik Združenja slovenskih športnih društev Ivan Peterlin je zelo zadovoljen s prispevkom, ki ga bo športna zveza v tem letu dobila iz Rima. Za to je hvalen deželnemu odborniku Gianni-ju Torrentiju in deželni posvetovalni komisiji, ki se je soglasno opredelila za porazdelitev prispevkov.

Zadovoljen s prispevki je tudi član komisije Iztok Furlanič, sicer predsednik tržaškega občinskega sveta. Furlanič je kritičen do slovenskih glasbenih ustanov, ki po njegovem ne kažete želje po združevanju.

Na 3. strani

**FITNES PLANET** ČLANARINA IN VPISNINA GRATIS!

ODPRTO VSAK DAN OD 9:00 DO 22:00  
(tudi sobote, nedelje in praznike)

[www.fitness-planet.com](http://www.fitness-planet.com) Tel.: 00386 41 754 737

NAKUPOVALNI CENTER KARSIKA, STJENKOVA 1, SEŽANA

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

Powered by **elōs**

Salon:  
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana **00386 41 973 550**

Info.:  
**00386 41 973 550**

**BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE**



DRŽAVNI PRISPEVKI - Stališča predsednika »nagrajene« športne zveze Ivana Peterlina

# »Upam, da vas ZSŠDI res ne bo razočaralo«

TRST - Deželna uprava je Združenju slovenskih športnih društev v obdobju 2012-2014 skoraj potrojila prispevek iz zaščitnega zakona za slovensko manjšino (državni denar). ZSŠDI je leta 2012 prejelo iz Rima 157.093 evrov, leto kasneje 253.110 evrov, v tem letu pa naj bi prišlo v njegove blagajne 350 tisoč evrov. Seveda če bo deželna vlada potrdila usmeritev odbornika Giannija Torrentija in posvetovalne komisije, v kar ne dvomimo.

Komisija je, kot smo poročali, soglasno privolila v Torrentijevo porazdelitev prispevkov, dogajanja v komisiji pa niso potekala tako »gladko«, kot bi lahko sklepali po zaključnem soglasju. Odbornik se je moral še kar potruditi za prodor svojega predloga.



Predsednik ZSŠDI Ivan Peterlin

»Lagal bi in ne bi bil iskren, če ne bi izrazil resnično velikega zadovoljstva nad dejstvom, da je bila to-



Posvetovalna komisija za Slovence se bo spet sestala jeseni

ARHIVSKI POSNETEK

krat slovenska športna sfera nagrajena z občutno višjim prispevkom kot v preteklosti,« pravi predsednik

ZSŠDI Ivan Peterlin. Navdušen je nad dejstvom, da so po tolikem trudu, prepričali našo organizirano javnost, »da je naš šport nekaj drugačnega, predvsem vsebinsko različnega od tistega pojmovanja športa, ki je globoko zasidrano v miselnosti večine ljudi, da je športna aktivnost le neko tekanje za žogo, navijanje na tribunah, iskanje nekih zmag za vsako ceno, tudi če moramo pri tem posegati po metodah in sredstvih, ki z etiko naše manjšinskosti nimajo nobene zveze.«

Ni tako! V svojem jedru, predvsem na področju vzgojnega dela z našimi najmlajšimi, ki se še vedno množično zbirajo v naših športnih društvih, je naš šport po Peterlinovem prepričanju tudi kultura, je vzgojno sredstvo, s katerim mladim zmerno na nepriljen način pričarati vrednote slovenstva in navezanosti na našo kulturo in jezik. Zato je kot predsednik ZSŠDI hvaležen članom deželne komisije in odborniku Torrentiju, ki so tokrat nagradili vse napore našega športnega sveta. »Srčno upam, da naše javnosti ne bomo razočarali,« je poudaril še Peterlin.

Torrenti, ki se je včeraj o prispevkih pogovarjal z deželnicama svetnikoma Igorjem Gabrovcem in Stefanom Ukmarjem, računa, da bo vlada FJK v zelo kratkem času dokončno odobrila porazdelitev podpor slovenskim ustanovam. To bo morala narediti že na prihodnji seji, ki bo v petek.

## BALOTAŽA Giuseppe Gaiarin (DS) novi župan v Porciji



Giuseppe Gaiarin

PORCIA - Giuseppe Gaiarin, ki ga je podpirala Demokratska stranka in občanska lista Porcia bene comune je novi župan Porcie (Pordenon), kjer je bil v nedeljo edini drugi krog za volitve župana v Furlaniji-Juljski krajini. Gaiarin je dobil 3501 glas (58,99 odstotka), njegov nasprotnik Marco Sartini, ki so ga podpirali Severna liga, Občanska lista za Porcio in Fratelli d'Italia - Nacionalno zavezništvo, pa 2434 oz. 41,01 odstotka vseh glasov. Volilna udeležba je bila razmeroma nizka, saj je na volišča prišla manj kot polovica (47,25 odstotka) volilnih upravičencev.

Porcia je doslej predstavljala trdnjavo desne sredine in še posebej Severne lige. Med prvimi je novemu županu Porcie že na Twitterju čestitala predsednica FJK Debora Serracchiani, ki je poudarila, da ima zmag v eni od najvažnejših občin na Pordenonskem, velik pomen. Ob obveznih željah po uspešnem delu in prepričanju, da bo znal biti župan vseh, pa je Serracchianijeva tudi pozvala Gaiarina, naj sodeluje z ostalimi krajevnimi upravami na tem območju in tudi z deželnicami oblastmi.

prej do novice

www.primorski.eu

## DRŽAVNI PRISPEVKI - Člana posvetovalne komisije Iztok Furlanič »Več denarja športu nagrada za združevanje in korak k reformi«

»Na glasbenem področju žal ni zaslediti prav nobene želje po združevanju«

TRST - »V petek sem podprl predlog za porazdelitev sredstev slovenskim primarnim ustanovam, ki ga je komisiji predstavil odbornik Gianni Torrenti. Kljub temu, da sem imel že pripravljenega alternativnega. A ocenil sem, da je Torrentijev predlog že lep znak sprememb v primerjavi s preteklostjo,« pravi član posvetovalne komisije za Slovence Iztok Furlanič. Večja podpora ZSŠDI je po njegovem pravilna nagrada ustanovi, ki resnično združuje tako s »političnega« kot z geografskega vidika. Šlo je tudi za upravičen opomin zlasti glasbenim ustanovam, kjer obratno ni zaslediti nobene želje po združevanju, piše Furlanič.

»In prav glede tega sem skoraj dolžan odgovoriti upraviteljem SCGV Emil Komel iz Gorice. Kot član komisije se moram v glavnem posluževati dokumentov in iz teh je nekaj razvidno. Upravitelji v dopisu zatrjujejo, da je krčenje ustanovi, ki ima »velik porast gojencev«, neupravičeno. Naj mi torej iz Centra Komel obrazložijo, kako to, da so



kljub porastu gojencev v obračunu 2009 z lastnimi prihodki (člani in sponzorji) zaslužili okrog 191.000 €, leta 2013 pa le 164.000.«

Novi Matajur je zaradi kriznega stanja v petih letih razpolovil število uslužbencev (z 10 na 5), Goriška Mohorjeva

družba je v istem obdobju za eno osebo povečala število zaposlenih (od 9 na 10), čeprav so prihodki trgovske narave padli za 110.000 evrov (od 257 na 146 tisoč). Biti član te komisije pomeni po Furlaničevi oceni tudi sprejeti težke odločitve, saj večji ali manjši prispevek lahko pomeni tudi izgubo kakega delovnega mesta. »Vendar so odločitve, ki jih sprejemam, vedno sad treznega razmišljanja in analize določenih podatkov. Zakaj nagraditi nekoga, ki se ni nikakor »žrtvoval« v teh težkih časih,« se sprašuje predsednik tržaškega občinskega sveta.

Furlanič verjame, da je petkovo glasovanje le prvi korak na poti do prave reforme sistema dodelitve prispevkov manjšinskim ustanovam, »kjer bodo vrtičkarstvo in osebni interesi postavljeni v kot na račun porazdelitve, ki bo nagrajevala združevanje in kakovostno delo(vanje). Če v tem mandatu komisija ne bo zmogla te naloge, ne bo šlo le za moj osebni poraz in poraz komisije, izgubila bo celotna slovenska manjšina.«

## HRVAŠKA - Absurd Zdravstveni zavod med delničarji tobačne industrije

ZAGREB - Hrvaški zavod za zdravstveno zavarovanje (HZZO) ima delnice v državnem podjetju Agroduhan, ki se ukvarja s proizvodnjo in predelavo tobaka. Gre za zelo nenavadno rvanje, saj je tobak eden glavnih krivcev rakavih obolenj pljuč in ustne votline, opozarja včerajšnji Juturni list. Denar, ki ga državljani plačajo za boljše zdravstvene storitve, je HZZO vložil v državno tobačno tovarno leta 1996. S 3,6 odstotka delnic je četrti delničar po velikosti v Agroduhanu.

Predsednik hrvaške lige za boj proti raku Damir Eljuga je bil presenečen, ko je slišal, da ima HZZO delnice v tobačni industriji. »Tobačni dim je glavni povzročitelj raka na pljučih, ustne votline, celo ledvic,« je opozoril. Hrvaška je na devetem mestu v Evropi, ko gre za število na novo obolelih za rakom pljuč. Po raku debelega črevesja je pljučni rak najbolj razširjena bolezen na Hrvaškem. Z njim največkrat zbolijo moški. Večina ravno zaradi kajenja.

## AVSTRIJA - Sanacija podržavljene banke Hypo Alpe Adria

# Dunaj Celovcu zablokirala posojila

Pritisk s strani ministrstva za finance, ki hoče od Dežele izsiliti 500 milijonov evrov deželnega prispevka pri sanaciji banke

CELOVEC/DUNAJ - Zvezna agencija za financiranje in finančni minister Republike Avstrije podkancler Michael Spindelegger (ljudska stranka - ÖVP) sta se očitno odločila za edinstveni korak, kako od dežele Koroške izsiliti prispevek v višini 500 milijonov evrov pri sanaciji leta 2009 prisilno podržavljene banke Hypo Alpe Adria. Ustavila sta izplačevanje posojil deželi Koroški po ugodnih obrestnih merah ...

Predvsem Spindelegger je v zadnjih mesecih večkrat poudaril, da je dežela Koroška, ki je glavni krivec v zadevi banke Hypo Alpe Adria, tudi dolžna, da prispeva svoje k reševanju tega problema, ki je Avstrijo od leta 2009 dalje stal že skoraj 4 milijarde evrov davkoplačevalskega denarja. Kot vsoto je pri tem omenil 500 milijonov evrov, kolikor je dežele Koroška še pod deželnim glavarjem Haiderjem naložila v posebni »sklad za prihodnost«. Sedanji deželni glavar Pe-



Sedež banke Hypo Alpe-Adria v Celovcu

ARHIV

ter Kaiser je sicer večkrat namignil, da je dežela Koroška pripravljena prevzeti nekaj finančnega bremena, nikakor pa ni pripravljena »žrtvovati« omenjenega

sklada.

Predsednik Gospodarske zbornice Koroške Franz Pacher, član predsedstva koroške ljudske stranke, pa je pogojeva-

nje reševanja problemov banke Hypo Alpe-Adria z deželnicami financami odločno zavrnil in svojega strankinega kolega Spindeleggerja javno opozoril, da gre za dejanje, ki je »pravno nedopustno, moralno vprašljivo in politično vredno zavrnitve«.

Predsednik Delavske zbornice Günther Goach pa je menil, da je po najnovejši potezi, ki je v Avstriji brez primere, pod vprašajem celo solidarnost države. Za predsednika Združenja industrialcev Christophu Kultererja pa je blokada posojil preprosto nerazumljiva. Tudi predsednik Kmetijske zbornice Johann Mössler je poudaril, da takšen način ni vreden pravne države.

Deželni glavar Kaiser in finančna referenta v deželni vladi Gabriele Schanig sta Spindeleggerja pozvala, naj se drži zakonov in takoj sprosti posojila, za katero je dežela - kot že večkrat v preteklosti - zaprosila Republiko Avstrijo. (il).

**POKRAJINA TRST - Pogovor s pokrajinsko odbornico za delo Adele Pino**

# Nove pobude proti brezposelnosti mladih

Po večletni gospodarski krizi je brezposelnost v Italiji že na dramatični ravni. To velja še predvsem za mlade, saj je stopnja brezposelnosti po podatkih državnega zavoda Istat dosegla zaskrbljujočo 46-odstotno raven. To so sicer povprečni podatki. Najhujše se godi mladim v južni Italiji, medtem ko je stopnja brezposelnosti na Tržaškem manjša od 40 odstotkov.

To nam je povedala pokrajinska odbornica za delo Adele Pino, ki smo jo včeraj popoldne vprašali za oceno položaja na Tržaškem. Zaposlovanje je namreč v zadnjih letih upadlo povsod in Trst ni izjema, vendar so lokalni podatki po Pini ni oceni manj hudi. Podatki o zaposlovanju se nanašajo seveda tudi na delovna mesta za določen čas in sploh različne oblike delovnih razmerij.

Odbornica Pinova ni sicer še razpolagala s podatki za prvo tromešecje leta 2014 (za drugo tromešecje bo treba vsekar počakati do konca junija), vendar je poudarila, da je bil položaj v Trstu tudi v prvih mesecih letos boljši v primerjavi z državnim povprečjem. Sicer je zaposlovanje lani vsekakor upadlo tudi na Tržaškem, je povedala Pinova: to je veljalo za vse starosti, še najhujše pa je bilo za ljudi nad 54. letom starosti. Podatki iz zadnjega tromešecja leta 2013 namreč pravijo, da je število novih zaposlitev med mladimi pod 30. letom starosti upadlo za -9,6 odstotka v primerjavi z istim obdobjem leta prej; število novih zaposlitev ljudi med 30. in 54. letom starosti je upadlo za -13,23 odstotka, ljudi nad 54. letom starosti pa za -18,5 odstotka. Globalno število novih zaposlitev se je torej zmanjšalo za -12,6 odstotka. Če pogledamo tudi na spol, je bilo število novih zaposlitev med ženskami manjše za -11,6 od-

stotka in med moškimi za -14,1 odstotka (skupaj -12,6 odstotka).

Jasno je, da je globalno gledano zaposlovanje upadlo, to pa drži nasploh še posebej za mlade. Toda stvari so se glede na preteklost, ko so se mladi z dokončanim univerzitetnim študijem v bistvu lažje zaposlovali, še kar spremenile, je ocenila Pinova. To danes ne drži več in vedno več mladih zapušča Italijo v iskanju službe, ki bi ovrednotila njihovo znanje oziroma kompetence.

Kako pa gleda odbornica Pinova na prihodnost? Pokrajinska uprava aktivno sodeluje pri evropskem projektu Jamstvo za mlade, katerega namen je zagotoviti, da bi vsi mladi od 15. do 29. leta starosti prejeli kakovostno ponudbo za zaposlitev, nadaljnje izobraževanje, vajeništvo ali pripravništvo po končanem formalnem izobraževanju ali po začetku brezposelnosti. Projekt je stekel na državni ravni in ga je pri nas formalno sprožila Dežela FJK. Rim je projektu namenil 1,5 milijarde evrov; Dežela FJK bo prejela iz Rima 19 milijonov za prihodnja tri leta, projektu pa bo deželna uprava namenila dodatnih 12 milijonov evrov.

Pri projektu sodelujejo mnogi dejavniki, od pokrajinskih okenc za zaposlovanje, ki spodbujajo tudi stike z delodajalskimi organizacijami in podjetniki, do univerz in šol. Projekt je namenjen mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo (NEET) in je njegov namen odpravljati brezposelnost mladih oziroma spodbujati prehod mladih iz izobraževanja na trg dela. Tržaška pokrajinska uprava je že prejela 650 prošenj, je še povedala Pinova, kmalu pa bodo stekla tudi prva srečanja z delodajalskimi organizacijami.

A.G.



Pokrajinska odbornica Adele Pino skuša spodbujati zaposlovanje, še predvsem med mladimi

FOTODAMJ@N

**VROČINSKI VAL - Vsaj tri dni**

## Pozor na stopnjo ozona v zraku

Vročinski val, ki je zajel naše kraje, je močno povečal nevarnost koncentracije ozona v ozračju. Občina Trst opozarja, da na osnovi vremenoslovskih napovedi pričakujemo danes, jutri in vsaj še do četrta presegejanje opozorilne vrednosti v koncentraciji ozona v zraku (120 mikrogramov na kubni meter). Zaradi tega vabijo občane k previdnosti. Koncentracija ozona se veča v najtoplejših urah dneva. Zato priporočajo občanom, naj se v teh urah manj zadržujejo na odprtem in naj se izogibajo fizično napornim dejavnostim na prostem. Opozorilo posebej velja za šibkejše osebe, kot so starejši, otroci, astmatiki, pljučni in kardiološki bolniki.

Vsem priporočajo tudi prezračevanje stanovanjskih prostorov v hladnejših urah dneva, ki so tudi najprimernejše za športno udejstvovanje in fizično naporne dejavnosti na odprtem. Pomembna je tudi prehrana, ki naj bo bogata z antioksidanti (vitamin C, ki ga najdemo v sadju, feferonih, paradiznikih, solati), vitaminom E (klice žita in soje, olivno in semenska olja, jetra, jajca, sveža zelenjava) in selenom (ribe, tuna, morski sadeži, otrobi, sočivje).

**OBČINSKI SVETI - Od danes do četrta umestitvene seje**

# Župani in svetniki na startu

*Sandy Klun, Monica Hrovatin in Marko Pisani bodo predstavili svoje načrte in odbore*

SANDY KLUN



MONICA HROVATIN



MARKO PISANI

V Dolini, Zgoniku in Repnu bodo v tem tednu umestili nove župane in občinske svete, ki so bili izvoljeni na volitvah v nedeljo, 25. maja. Sandy Klun, Monica Hrovatin in

Marko Pisani so že imenovali svoje namestnike in občinske odbore, na umestitvenih sejah pa bodo župani med drugim predstavili svoje programske smernice.

V Dolini se je župan Klun odločil za korenite novosti. Na osnovi številnih volilnih rezultatov in torej razmerja sil med večinskimi strankami (občanska lista in SEL nista zastopana v skupščini) je za podžupana imenoval levičarja Gorana Čuka, v novem odboru pa je, poleg Demokratske stranke, zastopana še Slovenska skupnost. Od novih odbornikov ima upravne izkušnje edino demokrat Franco Crevatin, bivši socialist, ki je že sedel v dolinskem občinskem svetu, svoj čas je bil tudi pokrajinski svetnik.

Dolinska opozicija je razbita in razdrobljena. V občinski svet se vrača ligaš Danilo Slokar, ki napoveduje tvorno opozicijo, za ostrejše usmeritev pa se bo najbrž odločil Boris Gombač, čigar lista se je lepo uveljavila na volitvah. V novem občinskem svetu je zastopana z dvema svetnikoma.

Majske volitve v Zgoniku niso poskrbele za presenečenja, za nekatere nepričakovane poteze pa je poskrbela nova županja Hrovatinova. Predvsem z imenovanjem svojega predhodnika Mirka Sardoča za »zunanjega« odbornika. Za podžupana je bil imenovan izkušeni Rado Milič, novo ime pa je odbornica Katrin Štoka, ki jo je za občinski svet kandidirala krajevna civilna družba.

V repentabrski občini ne bo opozicije, kar je svojevrsten pojav na deželni in morda celo na državni ravni. Župan Pisani je za svojega namestnika imenoval volilnega tekmeča iz vrst Napredne liste Mira Cibija, sicer pripadnika Demokratske stranke. Če bodo veljali politični dogovori, bi moral občinski vse sklepe sprejeti soglasno. Bomo videli.

Novi dolinski občinski svet se prvič sestal danes popoldne, zgoniški pa jutri ob isti uri. V četrtek pod večer bo na vrsti repentabrski občinski svet.

**TRG LIBERTA' - Prometna nesreča**

# Avtomobil v križišču zbil kolesarko



Znaki nesreče na vetrobranu avtomobila

FOTODAMJ@N

V nedeljo je nekaj pred 14. uro pri Trgu Libertà prišlo do slikovite prometne nesreče, ki se je k sreči zaključila brez hujših posledic.

Po skopih podatkih, ki so jih včeraj posredovali mestni redarji, je rumeni avtomobil Fiat 600 vozil po Ulici Pauliana proti železniški postaji ravno v trenutku, ko je po Miramarskem drevoredu pripeljala kolesarka, ki je bila namenjena v mestno središče. Trk je bil neizogiben: kolo je tresčilo v avtomobil, kolesarka pa je zletela v vetrobran vozila in se nato zakotalila več metrov po cestišču. Na kraj nesreče je pripeljal rešilec, ki je poškodovano kolesarko odpeljal v katinarsko bolnišnico; ženska pa k sreči ni utrpela hujših poškodb, samo nekaj manjših udarcev, tako da so jo kaj kmalu odslovili. Okoliščine nesreče še preiskujejo, sicer je jasno, da eden od dveh ni spoštoval rdeče barve na semaforju. Nesreča je hudo upočasnila promet, za kate-rega so pred železniško postajo poskrbeli tako mestni redarji kot karabinjerji.

**REPEN - Egon Malalan o medvedji prisotnosti**

# »Mladič zabredel v iskanju hrane in miru«

V okolici Repna naj bi se potikal medved. Šlo naj bi za mladega medveda, ki naj bi menda tehtal od 60 do največ 70 kilogramov. Kakor poroča tržaški dnevnik naj bi mrcino na pokrajinski cesti med Fernetiči in Colom že pred dvema tednoma zagledal par. Sile javnega reda so takrat sicer podvomile, da bi šlo res za medveda in sum raje usmerile v običajnega, morda nekoliko rejnega divjega prašiča. Samo pred dnevi pa so v repenskem kamnolomu odkrili medvedje stopinje; lastnik kamnoloma in dva delavca pa naj bi žival celo videli in posneli med begom. Prav tako naj bi ga na območju ob kamnolomu videl član okoljske teritorialne policije, podnačelnik Maurizio Rozza, ki nadzoruje ta prostor. Po njegovi oceni, naj bi šlo po vsej verjetnosti za dvoletnega samca, sicer pa iščejo tudi druge sledove - iztrebke in dlake - ki bi kaj več povedali o mladiču.

Predsednik Društva slovenskih lovcev Furlanije Juljske krajine, živnozdravnik Egon Malalan nam je včeraj pojasnil, da prihajajo k nam medvedi običajno iz Trnovskega gozda, iz okolice Nanosa ali pa iz Gorskega Kotarja oziroma s Kočevskega. »Mladiči se navadno v iskanju novih teritorijev oddaljijo od matere. V odkrivanju zajaj najbolj primernega okolja je tako tudi tale prispel do nas,« nam je povedal doktor Malalan. Medved išče mir in za-



Nobene panike!

ARHIV

dostne količine hrane, pri nas pa tega ni, nam je zaupal. »Naše okolje je antropomorfizirano - preveč je ljudi za njegove okuse, preveč cest in hiš, hrane pa ni dovolj.« Zato jo je medved, po njegovem mnenju, že mahnil dlje - nekam, kjer so gozdovi dovolj veliki, hrupa pa malo.

Ko pa bi ga vseeno morebiti srečali, gospod Malalan svetuje, da se od njega umikamo ritenski, brez panike in prav tako ne agresivno. Previdno, torej! (sas)



NABREŽINA - Na pobudo KD Igo Gruden, Občine in Las Kras

# Pesmi in recital v spomin na trpljenje v svetovni vojni

V prepletanju jezikov in skladb tudi praižvedba novitete Adija Daneva

Oblaki so rudeči je naslov znane pesmi o vojnem času in tudi zborovsko-recitacijskega večera, ki si ga je ob stoletnici prve svetovne vojne zamislilo slovensko kulturno društvo Igo Gruden iz Nabrežine. Pokroviteljstvo in sodelovanje občine Devin-Nabrežina in skupine LasKras sta omogočila realizacijo projekta s scenarijem in režijo Marjana Bevka, trojezičnim nastopom štirih recitatorjev in združenih zborov z izvedbo novitete in praižvedbe skladbe Adija Daneva. Publika je ovrednotila vložen trud s številno prisotnostjo v nabito polni dvorani Kulturnega doma Igo Gruden, kjer bo do 15. junija na ogled razstava fotografij in dokumentov o prvi svetovni vojni iz zasebne zbirke Bruna Santinija. Med temi podobami izpred stoletja je uvodoma zazvenelo petje zbora nižje srednje šole Igo Gruden, ki je pričaral spomine na vojne dogodke z ljudsko pesmijo, neobičajno vokalno-instrumentalno priredbo Prelovčeve Oj, Doberdob s flavto, ksilofoni in zvončki ter spevno himno

Med nastopajočimi v nabito polni dvorani je bil tudi zbor nižje srednje šole Iga Grudna

FOTODAMJ@N



življenju Živeti hočemo, ki jo je Daneva napisal na besedilo Iga Grudna.

Petje dekliškega zbora Kraški slavček-Krasje, ki ga je pripravila in vodila

Petra Grassi, in mešanega zbora Igo Gruden pod vodstvom Janka Bana (ki je tudi sestavil glasbeni program prireditve) pa se je prepletalo z besedami re-

citatorjev, ki so podali utrinke iz opusov Franceta Bevka in Ericha Marie Remarqueja ter iz gledališke predstave Marjana Bevka Pisma s fronte po motivih originalnih pisem, ki so jih vojniki različnih narodov na okopih prve svetovne vojne pisali bližnjim ali dobivali od domačih. S štirimi med seboj zelo različnimi pristopi so večjezična besedila podali Boršnikova nagajenka Miranda Caharija, nežna Jožica Forčič, Matija Kralj z osebo in doživeto noto ter Judit Klara Horvath, ki je dopolnila podobo krvavega konca avstroogrskega cesarstva z branjem v madžarščini.

Z drobci besedil med kiticami pesmi o vojni v slovenščini, italijanščini in furlanščini, ki jih je z igranjem na flavto povezovala Štefanija Šuc, je Bevk ustvaril čisto predstavo, sestavljeno iz spominov in vtisov, ki govorijo o pomanjkanju, domotožju, majhnih željah in velikih tragedijah. Kot je povedala tudi občinska odbornica za kulturo Marija Breclj, pa je bilo sklepno sporočilo upanje, da bi predvsem najmlajši razumeli pomen povojnega preroda, saj »nihče ne more ustaviti pohoda svetlobe«. Besede Alenke Rebula v uglasbitvi Adija Daneva so tako dale pečat večeru, ki je združil različne generacije v skupnem sporočilu miru.

ROP

GLASBENA MATICA - Pianisti prof. Tamare Ražem Locatelli

## Lepa žetev uspehov

Max Zuliani, Katarina Visintin in Simon Kravos uspešni na raznih, tudi državnih in mednarodnih tekmovanjih

Učenca prof. Tamare Ražem Locatelli na Glasbeni matici Max Zuliani in Katarina Visintin sta se pred kratkim podala na državno klavirsko tekmovanje v Piove di Sacco, kjer sta zaigrala pred komisijo docentov italijanskih konservatorijev, kateri je predsedoval priznani pianist in pedagog akademije v Imoli Riccardo Risaliti. Oba mlada pianista sta se vrnila domov z lepim priznanjem: Katarina je v B kategoriji (letnik 2001) prejela namreč 88 točk in tretjo nagrado z izvedbo skladb Šostakoviča in Hačaturjana, v D kategoriji (letnik 1998) pa je Max, z dvajsetminutnim programom osvojil 95 točk in prvo nagrado.

S skladbami Liszta, Moskovskega in Rachmaninova je Zuliani nastopil nekaj dni kasneje tudi na mednarodnem klavirskem tekmovanju San Donà di Piave. Mednarodna žirija, kateri je predsedoval Vladimir Ogarkov, mu je podelila 97 točk s posebno pohvalo za brezhibno interpretacijo del Rachmaninova in Liszta.

Lepi dosežki v letošnjem šolskem letu so omogočili pianistu, da je bil izbran kot edini predstavnik Glasbene matice za nastop na koncertu prvonaagrajencev mednarodnih tekmovanj, ki ga je Zveza primorskih glasbenih šol priredila na Kostanjevici. Max Zuliani je nekaj dni kasneje dodal svoji bogati zbirki priznanj še prvo absolutno nagrado na 20. izvedbi glasbenega tekmovanja liceja Dante v Trstu.

Učenci Tamare Ražem Locatelli so se izkazali tudi na tekmovanju Tomaž Holmar, ki ga je Glasbena matica priredila v Naborjetu: Visintinova je prejela 99 točk in prvo absolutno nagrado v A2 kategoriji, Simon Kravos pa ravno tako 99 točk v A3 kategoriji. Oba sta nastopila tudi na zaključnem koncertu.

Razred uspešnih pianistov je dopolnil lepo vrsto uspehov še z drugo nagrado Linde Cappellini na tekmovanju v Radljah ob Dravi, kjer je pianistka dossegla svoje prvo priznanje, saj se je ob tej priložnosti prvič preizkusila na tekmovanju.

ROP



Trije uspešni pianisti Glasbene matice s svojo mentorico

POKRAJINA - Rotary Club obnovil sidro na tržaškem svetilniku

## Obnovljeno sidro

V prostorih tržaškega svetilnika so včeraj predstavili javnosti obnovljeno sidro torpednega lovca Audace, ki so ga postavili na svetilnik v 20. letih prejšnjega stoletja. Za restavriranje sta poskrbela tržaški Rotary Club in družba Tripmare, opravili pa so ga v okviru raznih obnovitvenih del na območju svetilnika, ki jih je spodbudila tržaška pokrajinska uprava v okviru evropskega projekta Pot miru.

Obnovljeno sidro je predstavila pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat ob udeležbi predsednice tržaškega Rotary Cluba Cristine Benussi, pooblaščenega upravitelja družbe Tripmare Alberta Cattaruzze in poveljnika Giuseppeja Caporizzija. Restavriranje je bilo v okviru del za ovrednotenje tržaškega svetilnika ob priložnosti 100. obletnice začetka 1. svetovne vojne, so povedali. Sidro je namenil za svetilnik ob koncu 20. letih prejšnjega stoletja takratni minister za mornarico Paolo Thaon di Revel skupaj z bronasto ploščo. Obnovitvena dela so zahtevala več tednov, je dodala Benussijeva, poleg sidra pa so obnovili tudi marmornato pročelje svetilnika, kjer je sidro obešeno.

Naj dodamo, da je tržaški svetilnik odprt za javnost ob sobotah in nedeljah od 15. do 19. ure (vhod je odprt le do 18.30) z izjemo v obdobju regate Barcolane, ko je odprt od 9.30 do 17.30.

Restavrirano sidro

FOTODAMJ@N



## Predstavitve prometnih novosti v Barkovljah

Občinska odbornica za promet in mobilnost Elena Marchigiani bo danes ob 18. uri na povabilo predsednika barkovljanskega rajonskega sveta Piera Ambroseta srečala občane iz Barkovle na sedežu tamkajšnjega slovenskega kulturnega društva v Ul. Bonafata 6. Govor bo o nekaterih novostih v ureditvi prometa in parkiranja v poletnem obdobju.

## Zaključna prireditev šole sv. Cirila in Metoda

V veži šole sv. Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu bo jutri ob 10. uri zaživela zaključna prireditev. Dijaki 1. razreda bodo predstavili prvo uprizoritev prizorčkov iz igre »Škrip Škrap in krona Neumnosti« pisatelja in pesnika Marka Kravosa, ki bo tudi častni gost, tisti iz 2. razreda pa so napisali in pripravili smešni prizor poimenovan »V razredu«. Predvajali bodo tudi filme, ki so jih (1. razred) posneli z gospodom Pinom Rudežem - Mladinski dom, Vrata in Novost! Ob tem pa so poskrbeli za čudovite glasbene utrinke.

## Kakšno je stanje deželnega gospodarstva?

V veliki dvorani narodnega doma bodo danes ob 16. uri direktor tržaškega sedeža Banke Italije Pietro Sambati in tehnika za ekonomske ozemelske analize in raziskave Tiziana Sodaro oz. Giovanni Vittorino predstavili stanje deželnega gospodarstva v FJK v letu 2013 in v prvih mesecih letošnjega leta. Svoje poglede bosta predstavila tudi docentka ekonomskih ved tržaške univerze Elena Podrecca ter predsednik TBS Group Diego Bravar. Jutri bodo s taistimi podatki postregli še v Pordenonu.

## Nossitrov film v Aristonu

V kinodvorani Ariston bodo drevi in jutri ob 17., 19. in 21. uri predvajali dokumentarni film »Natural Resistance« Jonathana Nossitra. Na platnu bodo zaživele 4 zgodbe med Markami, Toskano, Emilijo Romagno in Piemontom, ki jih povezuje ljubezen do lastne zemlje.

## Rosignano - 70 let slikanja

V dvorani Veruda Palače Costanzi (Mali trg 2, za županstvom) bodo drevo ob 18. uri odprli antološko razstavo posvečeno slikanju Liviu Rosignanu ob 70-letnici slikanja.

## Nagrada Darts

Združenje Consorzio scenico v sodelovanju z Občino Trst, devinskim Zavodom združenega sveta in Domom gledališkega delavca razpisuje za mlade pod 35. letom starosti nagrado Darts za nov, sodoben dramaturški tekst oz. za nov prevod dramaturškega teksta v italijanščino. Informacije so na voljo na spletni strani [www.premiodarts.org](http://www.premiodarts.org) oz. na tel. 370/3252356 (od ponedeljka do petka od 10. do 13. in od 15. do 19. ure) in [info@premiadarts.org](mailto:info@premiadarts.org).

## Za volan sedi raje trezen!

Pretekli teden je bil na cestah devinsko-nabrežinske občine kar se da nadzorovan. Karabinjerji s šentjacobske postaje so v sodelovanju s kolegi iz devinsko-nabrežinske občine namreč na občinskem območju ustavili več avtomobilistov, ki so sedli za volan v vinjenem stanju. V glavnem so v samo v nekaj dneh prijavili sodnim oblastem tri mladeniče iz devinsko-nabrežinske občine - 35-letnega A.P., 34-letnega I.B. in 27-letnega P.F. ter srbskega državljanca, 41-letnega M.P. 27-letnik je bil sicer vpleten tudi v prometno nesrečo, karabinjerji pa so ugotovili, da je vozil pod vplivom ne dovoljenih substanc.







DOLINA GLINŠČICE - 43. srečanje obmejnih planinskih društev in 110-letnica SPDT

# Prijateljstvo je največja dobrina Pohodi, plezanje in kulturni program



Pohodniki, gorski kolesarji in alpinisti; praznovanje SPDT je poleg prijateljskega druženja ponudilo pestro izbiro

FOTODAMIJ@N



Druženje s prijatelji, ki gojijo isto ljubezen do gora, narave, materne jezika in naroda, obenem zблиževanje, spoznavanje, utrjevanje prijateljstva: vse to je srečanje obmejnih planinskih društev, ki je v nedeljo potekalo že 43. in to v dolinski občini v organizaciji Slovenskega planinskega društva Trst ter pod pokroviteljstvom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji, Urada vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, Planinske zveze Slovenije, Občine Dolina in Zadružne kraške banke, letos pa je imelo poseben pomen, saj je SPDT s tem proslavilo tudi visok jubilej, se pravi 110-letnico delovanja, srečanje pa je privabilo več sto planincev, članov petnajstih planinskih društev iz Slovenije, Italije, Avstrije in Hrvaške (poleg ustanovnih društev srečanja - SPDT, SPDG, PD Jesenice, SPD Celovec, Planinske družine Benečije in Planinske zveze Slovenije - še planinci ŠD Sloga in



ŠK Devin, Obalno PD Koper, pobrateno PD Integral iz Ljubljane, planinski odsek Kulturnega društva Bazovica z Reke, PD Črna na Koroškem, PD Mojstrana, PD Postojna in PD Hrpolje Kozina).

Lokacija nedeljskega srečanja je bil Naravni rezervat doline Glinščice, kar ni slučaj. Kot je v svojem nagovoru na zaključni slovesnosti pri Dolgi kroni dejala predsednica SPDT Marinka Pertot, dolina daje občutek visokogorskega sveta, čeprav se nahaja v neposredni bližini morja, tesno pa je tudi povezana z zgodovino SPDT, saj so člani le-tega že na

začetku prejšnjega stoletja redno zahajali tja, v dolini Glinščice sta tudi v obdobju fašistične strahovlade odmevali slovenska beseda in pesem, po njej je speljana tudi Vertikala SPDT. Prav tako je dolina Glinščice tudi prototip enotnega obmejnega prostora, saj so prav tu leta 1981, ko so bile državne meje še strogo zaprte in zastražene, ko je bilo kretanje v obmejnem pasu nevarno, malo-obmejni promet pa je bil možen le s preputnico z omejenim številom mesečnih prehodov, prvič izpeljali pobudo Odprte meje s pohodom po poti, ki so ji poz-

neje dali ime Pot prijateljstva, ki so jo organizatorji izbrali tudi za enega od nedeljskih pohodov, ker so prepričani, da je prav prijateljstvo največja dobrina, zato je srečevanje, medsebojno spoznavanje, spoznavanje drugačnih stvarnosti, tkanje novih in utrjevanje obstoječih vezi še posebej dragoceno, je dejala Pertotova.

Popoldanska svečanost v centru Dolga krona, ki sta jo duhovito povezovala Elena Husu in Peter Verč, je predstavljala kronanje prazničnega dne, ki se je začel dopoldne s tremi pohodi po



več fotografij na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Množico udeležencev je nagovorila predsednica SPDT Marinka Pertot, priznanje pa so prejeli tudi nekateri veterani obmejnih srečanj

FOTO DAMIJ@N

strmi in položni planinski poti ter po sprehajalni poti, pobudniki pa so si zamislili tudi gorsko kolesarsko turo in alpinistični dogodek, ko je 25 alpinistov preplezalo ravno toliko smeri v stenah doline Glinščice, s čimer so tudi presegle zastavljeni cilj ob 110-letnici društva: načrtovali so preplezati 110 smeri (eno za vsako leto), pa so jih na koncu preplezali 130. Popoldne pa je, kot že rečeno, v centru Dolga krona potekal kulturni program, ki ga je uvedla instrumentalna in vokalna glasba, saj je zaigral Pihalni orkester Jesenice-Kranjska Gora, ki je pravi veteran srečanj obmejnih planinskih društev, saj je nastopil prav na vseh. Obenem sta zapeli Ženska pevka skupina Stu ledi in pevka skupina Obalnega planinskega društva Koper, ki jo na SPDT veže še posebna vez, saj je Obalno PD Koper nastalo po drugi svetovni vojni kot podružnica tržaškega društva.

Prisotne so pozdravili novi dolinski župan Sandy Klun, podpredsednik Planinske zveze Slovenije Miro Eržen in predsednik ZSSDI Ivan Peterlin, dalje predsednik SPD Celovec Hanzel Lesjak, predsednik SPDG Andrej Rosano, v imenu Planinske družine Benečije predsednica Luisa Battistig in Joško Kukovac, v imenu PD Jesenice predsednik Branko Bergant, v imenu planinskega odseka društva Bazovica z Reke Darko Mohar, v imenu ljubljanskega PD Integral pa predsednik Tomo Rusimovič. Na srečanju je bila posebna pozdrava deležna 91-letna Ančka Sojan, ki se je udeležila vseh dosedanjih 43 srečanj, nagrajen pa je bil tudi 92-letni Lojze Štanta, ki se je udeležil krajšega izleta, posebne pozornosti pa je bil deležen predsednik MDO Posočje Gregor Rupnik, ki je bil na Triglavu kar 76 krat.

KRIŽ - V priredbi domačega SKD Vesna

## Tudi letos bogat Kriški teden

Začetek v nedeljo s komedijo Umor v Vili Roung - Skupno pet prireditev, degustacija domačih vin in kres

V nedeljo se bo v Sirkovem domu v Križu pričel Kriški teden 2014, ki ga že vrsto let prireja domače kulturno društvo Vesna. Pobuda sovpada s praznovanjem vaških zaveznikov Sv. Petra in Pavla, organizatorji so se odločili za pet prireditev ob tradicionalnem svetoivanskem kresu in pokušanju domačih vin.

Za uvod je SKD Vesna izbralo komedijo Umor v Vili Roung, ki jo bo v nedeljo, 15.6. ob 20. uri v Sirkovem domu uprizorila dramska skupina FB Sedej iz Števerjana v režiji Franka Žerjaka. V torek, 17.6. bo ob 20.30 v Ribiški hiši nastopil slovenski komik Žan Papič, sledila bo pokušanja domačih vin. V petek, 20.6. bodo v Sirkovem domu odprli razstavo o arhitektu Viktorju Sulčiču, ki jo je pripravil arhitekt Matej Mljač. Za glasbeno kuliso bo poskrbela skupina Postales de tango. V ponedeljek zvečer 23.6. bo vedno v Sirkovem domu nastopil trobilni kvintet TrobiNova, sklepna prireditev (24.6) v Ljudskem domu pa bo posvečena 50-letnici festivala slovenske tržaške popevke.

Kriški teden se bo pričel z uprizoritvijo komedije Umor v Vili Roung

FOTO BUMBACA







Učiteljica Katarina Kejžar s skupino mlajših tečajnikov na sedežu SKS Planika

Že vrsto let Slovensko kulturno središče (SKS) Planika uspešno prireja izbirne tečaje slovenskega jezika za šolo-obvezne otroke Kanalske doline. Otroci, ki obiskujejo tečaj Planike, prihajajo iz Ukev, Žabnic, Trbiža in okolice. Izbirni tečaji poleg poletne delavnice in učiteljice, ki jo Planika že nekaj let nudi osnovni šoli v Ukvah, so sredstvo učenja in poglabljanja znanja slovenskega jezika na območju, kjer pouk slovenščine še ni sistemsko urejen. Vrsto let izbirni tečaj Planike vodi profesorica slovenščine mag. Katarina Kejžar. Izkušeni učiteljici smo na koncu šolskega leta postavili nekaj vprašanj.

**Bi se na kratko predstavili?**

Sem Katarina Kejžar. Živim v Kranjski Gori. Že 28 let delam v pedagoškem poklicu; najprej kot razredna učiteljica, sedaj pa kot profesorica slovenščine v kranjskogorski osnovni šoli. V podiplomskem študiju sem raziskovala govor, ki se mi zdi zelo pomemben v sedanjem tehnokratiziranem svetu, zato svoje učence učim (tudi) veččin ustreznega govorenja.

**Od kdaj sodelujete s SKS Planika v Kanalski dolini?**

Začelo se je jeseni, leta 2008.

**Po izobrazbi ste?**

Učiteljica razrednega pouka, profesorica slovenščine in magister govora.

**Poučujete knjižni jezik?**

Ja, ves čas se trudim učiti knjižni pogovorni jezik, ob zapisovanju pa zborno obliko knjižnega jezika.

**Kako je s slovnico?**

Slovnica je del živga, govorenega in pisanega jezika. To ni nek »bav bav«, kot ga dojemajo nekateri. Zato tudi pri učenju slovnice vtکم v različne oblike in metode dela. Želim, da jo učenci sprejemajo kot nekaj samoumevnega.

**Kako potekajo izbirni tečaji?**

Otroci so razdeljeni v dve skupini: mlajši in starejši. V skupini mlajših otrok

je več učenja preko iger, gibanja, raznih tekmovanj. V glavnem širimo besedišče, izhajamo iz preprostih vsakdanjih življenjskih situacij, ki jih ubesedujemo v obliki vprašanj in odgovorov. Učimo se iz preprostih zgodbic. Zadnjih deset minut ure slovenščine je vedno posvečenih različnim igram v slovenskem jeziku.

Starejši imajo tematske ure, bolj ciljno usmerjene. Npr.: usvajanje rabe predlogov, vprašalne povedi, znaki prepovedi, besedišče - v mestu, raba sklonov, zanikane povedi itd. Tudi pri starejših izhajamo iz aktualnih dogodkov in

**KANALSKA DOLINA - Pogovor z učiteljico Katarino Kejžar****»Pri učenju me navdušuje velika volja otrok, da redno prihajajo na ure slovenščine«**

vsakdanjih situacij. Pri skupini starejših je ura razdeljena na govorni del, kjer delamo v parih: poslušamo - govorimo, in del, kjer se urimo v pisanju.

**Kdo so pravzaprav tečajniki, ki obiskujejo vaš izbirni pouk?**

Tečajniki so otroci zelo različnega predznanja, različnega stika s slovenščino, nekateri prihajajo iz družin, kjer je eden od staršev Slovenec, nekateri iz družin, kjer so v slušnem stiku z narečjem, nekateri pa tudi iz povsem italijanskih družin.

**Kako po vašem mnenju tečajniki dojemajo slovenski jezik?**

Opažam, da so do učenja slovenščine pozitivno naravnani, na urah so motivirani za delo, veliko si zapomnijo, veliko razumejo, manjka pa jim več govorenja. Ker sama ne znam italijanskega jezika, se zelo trudijo, da se vedno ustrezno sporazumemo in je to zanje še dodatna spodbuda, kako nekaj poveda-

ti v slovenščini. Ob učenju jezika jim skušam predstaviti tudi slovenske običaje, naravno okolje, iz katerega sama prihajam, tipične slovenske jedi, praznike itd.

**Kakšno je po vašem mnenju znanje jezika?**

Znanje jezika je zelo individualno pogojeno. Pri nekaterih je opazen lep napredek iz leta v leto (tistih, ki hodijo že vrsto let). Štirje učenci iz starejše skupine so zelo napredovali in se v slovenščini zelo dobro sporazumevajo, razumejo praktično vse, poznajo vse osnovne jezikovne zakonitosti. Manjka jim še samozavesti in komunikacije.

Skupina mlajših pa potrebuje kontinuiteto let učenja za podoben napredek. Zaenkrat razumejo preprosta navodila, odgovorijo na preprosta vprašanja in poznajo veliko slovenskih besed.

**Kakšna je razlika med otroki, ki imajo narečno predznanje in tistimi, ki ga nimajo?**

Narečje je lepa osnova, iz katere lahko preidemo na učenje knjižnega jezika. Otroci nimajo težav in hitro razumejo razliko med besedami v narečju in knjižni slovenščini. Menim, da je vsak stik s slovenskim jezikom zanje dobrodošel. Bistvenih razlik med učenjem slovenščine med njimi nisem opazila.

**Kot razumem, z navdušenjem opravljate svoje delo v Kanalski dolini?**

Dodala bi, da me pri učenju teh otrok vedno znova navdušuje njihova preprostost, hvaležnost, lep odnos med njimi samimi in do mene, olikanost in volja, da redno prihajajo na ure slovenščine. Vedno znova me preseneti tudi njihova zagnanost in veselje za javno nastopanje ob kulturnem dnevu.

**Za zaključek pa?**

Rada imam te otroke, ker so edinstveni v svoji drugačnosti!

R.B.

**VIDEM - Na katedri za slovenščino na videmski univerzi****Na obisku Goran Vojnović**

Glavna tema je bila emotivna geografija, s katero Vojnović opredeljuje svojo identiteto, odnos do materinščine, Slovenije, nekdanje Jugoslavije

VIDEM - Pred kratkim je katedro za slovenščino na Univerzi v Vidmu obiskal pisatelj, režiser, scenarist, pesnik in kolumnist Goran Vojnović. Srečanje sta povezovala prof. Marija Bidovec in prof. Roberto Dapit, ki je poskrbel za uvodni pozdrav, Bidovec pa je predstavila biografijo avtorja in njegova najpomembnejša dela, med njimi dva romana, nagrajena s kresnikovo nagrado, Čefurji raus! in Jugoslavija, moja dežela. Besedo je nato prevzel Vojnović in takoj pritegnil pozornost publike. Glavna tema srečanja je bila emotivna geografija, s katero avtor opredeljuje svojo identiteto, odnos do materinščine, Slovenije, nekdanje Jugoslavije in koncept nacionalnosti. Govora je bilo o t.i. čefurjih in o vprašanju identitete ter o jezikovnih in prevajalskih vidikih njegovih del. Dotaknil se je vojne tematike, čustev, kulturne izmenjave in pomena lektoratov slovenščine po svetu. Po-

stregel je tudi z nekaj zabavnimi družinskimi anekdotami. Srečanje je minilo izredno hitro in žal ni bilo časa, da bi gost odgovoril na številna vprašanja publike, zato si katedra za slovenščino želi njegovega ponovnega obiska prihodnje akademsko leto, mogoče tudi za projekcijo fima Piran-Pirano.

Na srečanju so aktivno sodelovali tudi študentke drugega in tretjega letnika slovenščine Fakultete za tuje jezike in književnost. Prebrale so odlomke iz romana Jugoslavija, moja dežela in prevode, ki so jih pripravile na predavanjih lektorata pod vodstvom lektorice Eve Srebrnič.

Zahvala pri organizaciji dogodka gre tudi lokalnim časopisom, ki so se potrudili za promocijo ter založbi Beletina in Javni agenciji Republike Slovenije za knjigo, ki sta finančno podprli srečanje in sta vedno aktivni pri širjenju slovenske književnosti in kulture v Italiji.



Od leve Marija Bidovec, Goran Vojnović in Roberto Dapit

**SLOVENIJA - Slovenski jezik****Počastili dan Primoža Trubarja**

V Sloveniji so v nedeljo praznovali dan Primoža Trubarja. Državni zbor je državni praznik, ki pa ni dela prost dan, sprejel junija 2010. Za spominski dan avtorja prve knjige v slovenskem jeziku in pobudnika oblikovanja zavesti o enotnosti slovenskega kulturnega, jezikovnega in političnega prostora je bil izbran domnevni datum njegovega rojstva v juniju 1508.

Pobudo za praznik je leta 2008 ob praznovanju 500. obletnice Trubarjevega rojstva dal tržaški pisatelj Boris Pahor. Posredoval jo je takratnemu predsedniku slovenskega centra PEN Tonetu Peršaku, ta pa dalje v DZ.

Pod naslovom Trubarjev dan ali dom v jeziku je v soboto v Velikih Laščah potekala konvencija oziroma srečanje pisateljev, ki so ga pripravili v sklopu projekta Slovenska pisateljska pot. Na prireditvi so spregovorili tudi o Trubarjevi Cerkovni ordinaciji, katere drugi ohranjeni izvod so lani našli v nemškem Memmingenu.

Primož Trubar, rojen leta 1508 na Rašici, velja za eno osrednjih osebnosti slovenske kulturne in tudi siceršnje zgodovine. Kot duhovnik je služboval je na Slovenskem, bil je tudi v Trstu, in v Nemčiji. Kot zagovornik nauka Martina Lutra je širil protestantsko vero in po idejah reformatorjev, da naj bodo verske knjige v ljudskem jeziku, začel pisati slovenske knjige, med prvimi sta bila Katekizmom in Abecednik. Umrl je leta 1586.

**PISMA UREDNIŠTVU****Redipulja ali Sredipolje?**

Ko sem od italijanskih medijev javnega obveščanja zvedel, da ... »Il papa ha intenzione di visitare il sacrario di Redipuglia«, se mi je v mislih porodilo vprašanje: »... -...?«. In res, ko sem naslednjega dne vzel v roke Primorski dnevnik, je na njem pisalo: »Papež Frančišek 13. septembra bo v REDIPULJI«.

Spomnil sem se na svoja otroška leta, ko mi je učiteljica Bianca Frandolič vcepljala v glavo, da Veneziji se po slovensko reče Benetke, ... da Monfalconu se po slovensko reče Tržič, itd. Kako to, da pa danes slovenski časopis piše »Redipulja«, namesto, da bi uporabljal slovensko obliko »Sredipolje«?

Morda se je v tem času kaj spremenilo? In če je tako, mi lahko kdo razloži kaj, kdaj, kako in zakaj? - Morda zato, ker Sredipolje ne spada v območje veljave zakona za zaščito slovenskega jezika? (Ampak tudi Benetke ne spadajo v to območje, in vendar...?)

In vendar... Knjiga »Goriška pokrajina«, ki sta jo izdala leta 1995 Slovenski raziskovalni inštitut in Narodna in študijska knjižnica, navaja na 215. strani: »Sredipolje, ... it. Redipuglia... prvotno Rodopolje (rodo - suho polje), 1295 Rodopolia, 1399 Rodopo-

glum;... Leta 1910 je bilo v Sredipolju 72 hiš. Ljudje so se izselili, ker so Avstrijci območje poplaval, da bi zaustavili napredovanje italijanskih enot... Sredipolje je znano po velikem spomeniku - kostnici in muzeju o prvi svetovni vojni. V kostnici so shranjeni ostanke 100187. padlih. Kostnico so zgradili leta 1938.«

In vendar na slovenski wikipediji bere-mo: »SREDIPOLJE: Sredipolje, je kraj v Italiji s kostnico padlih italijanskih vojakov. Kostnica v Sredipolju (italijansko: Redipuglia) je najbolj znan in veličasten italijanski spominski kompleks, posvečen italijanskim vojakom, ki so v prvi svetovni vojni padli na kraškem bojišču Soške fronte.«

Kladvij Cibic

PRIPIS UREDNIŠTVA: Od kod Vam prepričanje, da je slovensko ime za Redipuglia Sredipolje? Ker je tako zapisano v »Krajevnem leksikonu Slovencev v Italiji - Goriška pokrajina« (Slori, NŠK, Gorica 1995) ali ker tako piše tisk v Sloveniji ali celo italijansko obrambno ministrstvo (citiramo: »Redipuglia (GO), dallo sloveno "sredij polije" ovvero terra di mezzo" è il più grande Sacrario Militare Italiano ...«) ali še, tu se nam je utrnul nasmešek, ker je tako zapisano v Wiki-



pediji? V goriškem uredništvu se že vsaj desetletje dosledno držimo tega, kar je na strani 62 svoje dragocene knjižice »Slovenska krajevna imena v Italiji - Priručnik« (Mladika, Trst 1999) zabeležil Pavle Merku: »Redipulja (Redipùglia, fr. Redipùlie) iz Redipùlje; # Sredipólje je paraetimološka hiperkorektura, dejansko primer mistifikacije«, in pa še tega, kar je zapisano na straneh 106-107 knjige »Toponomastica storica del Territorio di Monfalcone e del comune moderno di Sagrado« avtorja Maurizia Puntina (center Leopoldo Gasparini, SKRD Jadro, SKŠRD Tržič, 2003): »Redipuglia: (bis) Ridipùlja, (friul.) Redipùlje, (slov. dial.) Redipùlja ...«. Obe imenovani knjigi sta raziskavi izključno s področja toponomastike. (ide)

**GLASBA** - Nastop izbrane deseterice v Gallusovi dvorani

# Violinska šola Glasbene matice se je povzpela na odličen nivo

*Velike zasluge za to ima izpopolnjevanje pri srbskem mojstru prof. Arminu Sešku*

Profesorica Jagoda Kjuder, ki poučuje violino na Glasbeni matici, je pred dvajsetimi leti spoznala profesorja Armina Seška: srbski pedagog, ki je v Beogradu poučeval na šoli za izredno nadarjene violiniste, se je preselil v Slovenijo in začel poučevati na GŠ v Škofji Loki, kasneje pa na ljubljanskem Konservatoriju za glasbo in balet. Mojster pozna vse skrivnosti violinske igre ter jih svojim učencem posreduje s celostnim pristopom: istočasno razvija lepoto in jakost zvoka, tehniko in muzikalnost ter dosega uspehe, ki so naravnost osupljivi. Njegovi učenci, tako v Sloveniji kot pri nas, kar po vrsti zmagujejo na mednarodnih tekmovanjih in mnogi so se že vključili v prestižne mednarodne visoke šole ter začeli profesionalno pot v najuglednejših orkestrih.

Kjudrova je že pred leti pošiljala svoje učence na izpopolnjevanje k odličnemu pedagogu, pred petimi leti pa je začela organizirati poletne tečaje, najprej v Sežani, v okviru Mednarodnega festivala Kras, nato v Devinu, kjer bo tudi letos od 13. do 19. julija poletna šola. Občasna srečanja seveda niso dovolj za temeljito in sistematsko delo, zato je Glasbena matica s prof. Seškom navzela še tesnejše stike ter omogočila svojim učencem reden pouk pri srbskem mojstru in ob koncu prvega šolskega leta so rezultati več kot razveseljivi.

To so dokazali violinisti, ki so nastopili v Gallusovi dvorani na sedežu GM in že s prvo točko navdušili občinstvo. Deseterica je polnozvočno, ubrano in muzikalno zaigrala črnsko duhovno pesem Amazing Grace ob klavirski spremljavi prof. Jasne Jan Sešek, nato so svoj napredek pokazali posamezni violinisti; najmlajša, Margheri-

Večer je uvedel skupinski nastop deseterice mladih gojenk in gojencev

FOTODAMJ@N



ta Turel, ki je v minulem šolskem letu zelo uspešno sodelovala na vrsti tekmovanj, je dovršeno zaigrala Accolayev Koncert št.1 v a-molu; Natalija Tripković, gostja z ljubljanskega Konservatorija, je zaigrala zahtevni Dvoirinov Caprice št.24, Florian Suppani je z lepim zvokom in občutkom podal Kreislerjevo Siciliano, Carolina Riccobon se je preizkusila v resnobni Bachovi Allemandi iz Partite v d-molu BWV 1004. Vanja Zuliani je pokazal lepo izoblikovan smisel za fraziranje in plemenitost zvoka v Largu iz Veracinijeve Sonate v A-Duru, nato je Livija Žagar, učenka ljubljanskega Konservatorija, odigrala Sarabando iz Bachove Partite.

Desetletna Sara Schisa, ki je začela

pri prof. Sešku študirati pred tremi leti, je letos požela rekordno bero nagrad: zadnje tri v Veroni, Firencah in na tekmovanju na tržaški šoli Dante; izstopajoči talent se razvija v izredno naravni in sproščeni igri, kot je deklica dokazala v izvedbi zahtevnih Scenes de Ballet op.100 Charlesa De Beriota.

Nastop so kronala tri dekleta, ki sodijo v najvišjo kategorijo in se že spopadajo s koncertnim repertoarjem: Emanuela Colagrossi je najprej zaigrala Paganinijev Capriccio št.20, nato tehnično prav tako zahteven 1.stavek Koncerta št.2 Henryka Wieniawskiego. Koncert je takorekoč dopolnila trinajstletna Ana Sešek, ki je temperamentno in prepričljivo odigrala 2.in 3.stavek, nato še Kapris poljskega

skladatelja. Razvoj pedagogovih hčerkdvojčic je res občudovanja vreden, kot je potrdila tudi Kaja Sešek, ki je suvereno odigrala 1.stavek Hačaturjanovega koncerta v d-molu.

Violiniste sta izmenično spremljala Jan Grbec in Jasna Jan Sešek, ki sta bila deležna tople zahvale ravnatelja Bogdana Kralja: zahvala je seveda šla v prvi vrsti prof. Sešku, ki je s svojim znanjem dvignil nivo violinske šole Glasbene matice na odlično stopnjo, kot so potrdile tudi mednarodne žirije s podelitvijo najvišjih nagrad, ravnatelj in prof.Kjudrova pa sta ob tem podčrtala tudi trud staršev, ki svoje otroke podpirajo moralno in materialno ter jim omogočajo idealno študijsko pot.

Katja Kralj

**SSG IN GLASBENA MATICA** - V petek

## Z avtobusom v Ljubljano na opero Gorenjski slavček



Slovensko stalno gledališče in Glasbena matica bosta v petek, 13. junija, priredila enkratni »operni izlet« v Ljubljano, s katerim se bo uradno zaključila letošnja abonmajska sezona Slovenskega stalnega gledališča. Na sporedu bo ena najpomembnejših oper v zgodovini slovenske operne glasbe: Gorenjski slavček Antona Foersterja. Komična opera v dveh dejanjih je bila prvič uprizorjena 27. aprila 1872 v Deželnem gledališču v Ljubljani. Med slovenskimi opernimi deli velja za najbolj priljubljeno, najbolj odprto, sprevno in zaradi ljudskega duha prijetno za uho in za pogled. Prav gotovo je prijetna in duhovita postavitev priznanega režiserja Vita Tauferja, ki je gorsko idilo spremenil v pravljico risanko v živih barvah. Orkestru, zboru in solistom Opere Ljubljana bo vodil dirigent Marko Gašperšič.

Predstava v dvorani ljubljanske opere se bo pričela ob 19.30. Za abonente Modrega programa SSG bo na voljo brezplačni avtobus, ki bo odpeljal iz Trsta ob 16.30 in z Opčin ob 17.00. Avtobusni prevoz bodo lahko izkoristili tudi obiskovalci izven abonmaja: za gledalce izven je cena 30 evrov in vključuje tako vstopnico kot avtobus. Zadnje vstopnice so še na voljo pri blagajni SSG (odprta vsak dan od 10. do 15. ure - tel. +39 040 2452616).

**KONCERT** - Glasba z vrtov sv. Frančiška

## Prepričljiva mlada flavtistka

*Anja Colja ob spremljavi pianista navdušila občinstvo - Nocoj nastop solistov in Nova filharmonije*

Anja Colja, nadobudna mlada flavtistka, ki je po glasbeni šoli v Sežani pred letom dni z odliko in posebnim priznanjem diplomirala na ljubljanski Akademiji za glasbo, je s svojim prečudovitim koncertom očarala številno občinstvo na letošnjem že četrtem koncertu na 20. jubilejnim glasbenem ciklu Glasba z vrtov svetega Frančiška. V dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici jo je na klavir spremljal prav tako mladi pianist Tadej Horvat, ki je kot profesor klavirja in korepetitor zaposlen na ljubljanskem Konservatoriju za glasbo in balet, postal pa je tudi asistent na ljubljanski glasbeni akademiji.

Po enoletnem premoru se je mlada flavtistka, doma iz Coljave pri Komunju, ki se je dodatno izpolnjevala na mojstrskih tečajih in v poletnih šolah ter je dobitnica več prvih nagrad in zlatih plaket na državnih in mednarodnih tekmovanjih, predstavila primorskemu občinstvu. Po besedah direktorice novogoriškega Kulturnega doma Pavle Jarc je glavno poslanstvo in cilj koncertov Glasbe z vrtov svetega Frančiška predstaviti mlade, nadobudne in perspektivne glasbenike primorskega prostora, ki si utirajo pot na glasbenih odrih. To je komaj 27-letna Anja, ki ob glasbi študira še 6. letnik Medicinske fakultete v Ljubljani, tudi prepričljivo storila, ko je



Flavtistka Anja Colja je nastopila ob spremljavi pianista Tadeja Horvata OLGA KNEZ

predstavila zelo zahteven program, ko se je podala v svet ruske glasbe od Arije Lenškega iz opere Evgenij Onjegin P.I.Čajkovskega do Sonate št. 2 v D-duru, op. 94 S. Prokofjeva in l'apres-midi d'un faune za flavto in klavir C. Debussyja, pa tudi delo 4 Little Movements slovenskega avtorja B. Puciharja in Fantasia Brillante sur Carmen F.Borneja.

Torkovi večeri Glasbe z vrtov

## FILM - Gozdovi Naberšnik povabljen v Šanghaj

Režiser Marko Naberšnik, ki podpisuje uspešnici Petelinji zajtrk in Šanghaj, je za svoj tretji celovečerni film Gozdovi so še vedno zeleni (Die Wälder sind noch grün), prejel povabilo na 17. mednarodni filmski festival v Šanghaju, ki se uvršča v ugledno družbo filmskih festivalov A kategorije. Festival bo potekal med 14. in 22. junijem.

Film je Naberšnik mednarodni strokovni javnosti prvič predstavil na filmski tržnici v Cannesu. Uspešni projekciji, namenjeni distributerjem in predstavnikom festivalov, je sledilo povabilo v Šanghaj, so sporočili iz produkcijske hiše. Zgodba filma je se dogaja med I. svetovno vojno in pripoveduje o usodi dveh vojakov, ki sta po bitki ujeta v gorski postojanki in upata na rešitev iz doline. Film je bil posnet v Sloveniji, na nekdanji meji z Italijo, na resničnih prizoriščih prve svetovne vojne, na Mangartu v Julijskih Alpah, ob trdnjavi Kluzje, v Iškem Vintgarju, na gradu Strmol in v filmskem studiu Viba v Ljubljani.

Film, ki je združil mednarodno igralsko zasedbo, v njej so Michael Kristof, Clemens Aap Lindenberg, Kristian Hodko in Simon Šerbinek, je posnet v nemškem jeziku. Nastal je v avstrijsko-slovenski koprodukciji z zasebnimi finančnimi sredstvi brez pomoči Slovenskega filmskega centra. Iz Avstrije je sodelovala produkcijska hiša Artdeluxe Films. Direktor fotografije je Miloš Srđić, scenograf Miha Ferkov, masker LukaLuka, kostumografinja Janeta Čoh, slovenska koproducenta pa Andrej Štritof in Aleš Pavlin.

Avstrijski premieri 12. septembra bo sledila pot po avstrijskih kinematografih in mednarodnih festivalih. (STA)

Olga Knez

RIM - Po rezultatih nedeljskih balotažnih volitev

# Zmaga leve sredine v senci porazov v doslej levih mestih kot so Perugia, Livorno in Padova

RIM - Nedeljske balotažne volitve so v pretežni meri potrdile rezultate iz prvega kroga volitev, prišlo pa je tudi do nekaterih presenečenj. Kandidati leve sredine, ki so bili večinoma odraz Demokratske stranke, so zmagali v večini javnih uprav. Izgubili pa so nekaj pomembnih mest To so Padova, kjer je s 53 odstotki zmagal kandidat Severne lige Massimo Bitonci, tradicionalno leva Perugia, kjer bo župan kandidat Forza Italia Andrea Romizi (58,3%) in Livorno, ki je bilo vse povojno obdobje skoraj simbolna trdnjava leve, zdaj pa bo župan kandidat Gibanja 5 zvezd Filippo Nogarin (53, 7%).

Demokrati pa so desnici odvzeli Bergamo, kjer je s 53,5 odstotki zmagal Giorgio Gori in Pavio, kjer je zmagal kandidat DS Massimo Depaoli. Demokratska stranka je sicer zmagala še v drugih pomembnih mestih kot so Modena (60%), Bari (65%), Cremona (59%) in Pescara (66%).

Dejstvo je, da se je volitve udeležilo le 49,8% volivcev, medtem ko jih je bilo v prvem turnusu 70 odstotkov. V vodstvu Demokratske stranke se je s komentiranjem volitev najprej odzval podtajnik Lorenzo Guerini, ki je poudaril, da ni nikakršnega dvoma o tem, kdo je volitve zmagal. Številke pravijo, da je leva sredina zmagala v 160 občinah z več kot 15 tisoč prebivalci, kar je 32 več kot prej, zmagala pa je tudi v 19 mestih prej 15), ki so glavna mesta pokrajin. Trditve in podatke Guerinija sta potrdila ministrica Maria Elena Boschi in odgovorni za krajevno upravo Stefano Bonaccini, ki je o Gibanju 5 zvezd dejal, da nima nobenih razlogov za slavo, saj zmaguje le v treh ali štirih občinah na skupno število 4106.

Beppe Grillo je na svojem blogu

zapisal, da »smo nezadržan virus«, ki bo osvojil nove zmage.

Premier Matteo Renzi je rezultate komentiral iz Vietnoma, kjer je bil na uradnem obisku. Dejtal je, da stranke ne skrbijo zdrsi v nekaterih mestih. Te balotažne volitve so zanj konec rentniške volilne politike in je konec časa, ko je bilo samo po sebi umevno, da se v nekaterih krajih »itak« zmagala. Renzi je nad rezultatom vsekakor izrazil zado-

voljstvo.

Da gre za čisto zmago brez debate je poudarila tudi vsedržavna podtajnica stranke Debora Serracchiani. Po njeni oceni izhaja Demokratska stranka iz teh volitev okrepljena, čeprav so nekateri primeri, ki objektivno prinašajo razočaranje. Treba jih bo analizirati in razumeti, kje so vzroki za slab rezultat v nekaterih mestih, je še dejala Serracchianijeva.



Novi župan Livorna Filippo Nogarin (G5Z)

ANSA

MOSKVA / BRUSELJ - Odgovor na napovedi predsednika ZDA Obame

## Moskva: Krepitev Nato na ruskih mejah kontraproduktivna Ukrajina in Rusija medtem iščeta rešitev za plinski spor



Če ne bo dogovora, bo Rusija prekinila dobavo plina Ukrajini

ANSA

MOSKVA / BRUSELJ - Rusija bo vsako nadaljnjo napotitev sil zveze Nato v bližini svojih meja obravnavala kot »izraz sovražnih namer« in bo sprejela politične in vojaške ukrepe za zagotovitev lastne varnosti, so včeraj zatrjili v Moskvi. Ruski zunanji minister Sergej Lavrov je prizadevanja Nata za širitev proti ruski meji označil za kontraproduktivna. »Umeten poskus nadaljevanja Natovega širjenja na vzhod in v katerokoli drugo smer, nadaljnega premeščanja vojaške infrastrukture bliže mejam, vključno mejam Rusije, je kontraproduktivno in nasprotuje obvezam, ki so jih sprejele države članice Nata.« je na obisku na Finskem zatrjil Lavrov.

Namestnik ruskega zunanjega ministra Vladimir Titov je medtem dejal, da povečanje števila vojaških sil Nata v bližini meje z Rusijo vidijo kot znak sovražnih namer. Grožnje sledijo zaostrovanju odnosov med Rusijo in Zahodom zaradi ukrajinske krize in ponudbi ameriškega predsednika

Baracka Obame za večjo vojaško podporo vzhodnoevropskim članicam Nata.

Prejšnji teden je Obama v Varšavi razkril načrte za vlaganje približno milijarde dolarjev v podporo in usposabljanje oboroženih sil držav članic Nata, ki mejijo na Rusijo. Bela hiša je tudi sporočila, da bo v luči krize v Ukrajini preučila možnost stalne namestitve ameriških enot v Evropi.

Rusija in Ukrajina sta medtem večraj v Bruslju nadaljevali pogajanja o rešitvi spora glede dobave ruskega plina Ukrajini. Pri pogovorih pod pokroviteljstvom evropskega komisarja za energijo Güntherja Oettingerja gre za nepravilna plačila za že dobavljen plin in ceno za prihodnje dobavo. Pri pogajanjih sodelujeta ruski minister za energijo Aleksander Novak ter njegov ukrajinski kolega Jurij Prodan, prisotni pa so tudi predstavniki ruskega energetskega giganta Gazprom in ukrajinske družbe Naftogaz.

Jabolko spora so predvsem še preostali dolgovi Ukrajine za že dobavljen plin v višini približno 1,05 milijarde evrov. Dogovarjajo pa se tudi o prihodnji ceni plina. Rusija zahteva, da bi se od junija dalje dobava plina obračunavala po ceni 485 dolarjev na 1000 kubičnih metrov plina namesto 268 dolarjev, kar pa Ukrajina zavrača.

RUSIJA - Proces na moskovskem sodišču

## Dosmrtna ječa za morilca Ane Politkovske

MOSKVA - Rusko sodišče je včeraj dvema obsojenima za umor ruske novinarki Ane Politkovske leta 2006 dosodilo dosmrtni zapor, še trem soobsojenim pa dolgoletne zaporne kazni in prisilno delo v kazenski koloniji. Peterica je bila na sodišču v Moskvi za krive organizacije in umora Politkovske spoznana 21. maja. Včeraj pa jim je sodišče dosodilo še višino kazni.

Na dosmrtni zapor sta bila obsojena Čečen Rustam Mahmudov, ki je izstrelil smrtonosne strele v Politkovsko, in njegov stric Lom Ali Gajtukajev. Ta je po ugotovitvah sodišča umor Politkovske pripravil s pomočjo treh nečakov - Rustama, ki je umor izvedel, ter Ibragima in Džabrilaha Mahmudova.

Obsojen je tudi nekdanji moskovski policist Sergej Hadžikurbanov. Slednji je bil včeraj obsojen na 20 let zopora, Ibragim Mahmudov je dobil 12 let zopora, Džabril Mahmudov pa bo 14 let za rešetkami.

Sodišče je pri obsodbi Rustama Mahmudova in Gajtukajeva sledilo zahtevam sodišča, medtem ko je pri ostalih treh zahtevane kazni nekoliko znižalo; tožilstvo je namreč za njih zahtevalo 15, 19 in 22 let zopora.

48-letna novinarka časnika Ruska Gazeta, znana po člankih, kritičnih do ruskega predsednika Vladimirja Putina in še posebej do vojne v Čečenijski, je bila ustreljena 7. oktobra leta 2006 na hodniku stanovanjskega bloka v Moskvi, v katerem je živela.

Osem let po odmevnem zločinu pa ostaja še vedno brez odgovora vprašanje, kdo je umor pravzaprav naročil, in družina Politkovske je razočarana, da sojenje ni pripeljalo bližje k osebi, ki naj bi dejansko stala za umorom. (STA)



Umorjena Ana Politkovska

KOSOVO - Na nedeljski preizkušnji

## Thacijevi demokrati zmagovalci volitev

PRIŠTINA - Demokratska stranka Kosova (PDK) premiera Hashima Thacija je jasna zmagovalka nedeljskih parlamentarnih volitev na Kosovu. Glede na 94 odstotkov prešteti glasovnic je stranka prejela 31,21 odstotka glasov. Volilna udeležba je bila 43,2-odstotna, je sporočila kosovska volilna komisija. Na drugo mesto se je glede na podatke volilne komisije s 26,13 odstotka glasov uvrstila Demokratska zveza Kosova (LDK) bivšega prištinskega župana Ise Mustafe, sledijo pa Samoopredelitev Albina Kurtija s 13,73 odstotka, Zveza za prihodnost Kosova (AAK) Ramusha Haradinaja z 9,65 odstotka ter Pobuda za Kosovo Fatmirja Limaja in Jakupa Krasniqija s 5,36 odstotka glasov.

Do sinoči še ni bilo rezultatov iz štirih srbskih občin na severu Kosova, po dosedanjih rezultatih pa je Srbska lista prejela 2,91 odstotka glasov. To so bile sicer prve parlamentarne volitve na Kosovu, ki so potekale na celotnem državnem ozemlju, tudi na srbskem severu Kosova. Od okoli 130.000 volilnih srbskih upravičencev - tudi razseljenih leta 1999 - jih je glasovalo okoli 52.000, med njimi tudi 15.000 v štirih srbskih občinah na severu.

Thaci je že v nedeljo zvečer, ko je bilo prešteti le okoli 15 odstotkov glasov, razglasil zmago. Izidi po njegovih besedah kažejo, da je stranka dobila



HASHIM THACI

»prepričljivo in trdno večino.« »Vsi državljani Kosova, vse politične stranke, so poslale najboljšo sporočilo svetu, da na Kosovu demokracija deluje,« je dejal Thaci.

V primerjavi z volitvami leta 2010 so nedeljske volitve potekale mirno. Tudi opazovalci Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse) so sporočili, da so volitve potekale »na profesionalen način«. »Ni bilo večjih incidentov ali nepravilnosti,« so sporočili v nedeljo zvečer.

V zvezi z volitvami so sicer na Kosovu aretirali osem ljudi, je v nedeljo v Prištini sporočila državna tožilka Laura Pula. Dodala je, da je državno tožilstvo dobilo obvestila o sedmih primerih volilnih nepravilnosti. Državno tožilstvo v Prištini je pred volitvami v primeru nepravilnosti zagrozilo z zapornimi kaznimi od šest mesecev do pet let. (STA)

ZLATO

(999,99%) za kg

29.666,24

+33,13

SOD NAFTE

(159 litrov)

109,88 \$

+1,17

EVRO

1,3608 \$

-0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA  
9. junija 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	
	9. 6.	6. 6.
ameriški dolar	1,3608	1,3642
japonski jen	139,39	139,71
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,451	27,461
danska krona	7,4619	7,4612
britanski funt	0,80985	0,81080
madžarski forint	303,34	303,50
litovski litas	3,4528	3,4528
poljski zlot	4,0997	4,1153
romunski lev	4,3879	4,3931
švedska krona	9,0795	9,0674
švicarski frank	1,2193	1,2185
norveška krona	8,0997	8,1495
hrvaška kuna	7,5790	7,5808
ruski rubel	46,6685	47,3330
turška lira	2,8325	2,8529
avstralski dolar	1,4545	1,4613
braziljski real	3,0488	3,0779
kanadski dolar	1,4869	1,4902
kitajski juan	8,4932	8,5271
mehiški peso	17,5915	17,5402
južnoafriški rand	14,4144	14,5523



SOVODNJE - Sinoči umestitvena seja, sledili bosta seji v Doberdolu in Števerjanu

# Odbor sprva tričlanski, svetniki večine z vlogo



Sovodenski občinski svet z županjo in odbornikoma na umestitveni seji

BUMBACA

Na sovodenskem županstvu je sinoči potekala umestitvena seja novega občinskega sveta, med katero je prisegla potrjena županja Alenka Florenin. V nadaljevanju je Floreninova predstavila svoj novi odbor; vlogo podžupana je prevzel Erik Petejan, dosedanji odbornik za finance in proračun, druga odbornica pa je Vesna Primožič, ki je v prejšnjih letih vodila resor za šport, kulturo, mladino in čezmejno sodelovanje. Petejan bo skrbel tudi za osebje, Primožičeva pa za socialo. Floreninova bo odgovorna za javna dela in ostale resorje, ki niso v pristojnosti Petejana in Primožičeve. »V začetnem obdobju bo občinski odbor tričlanski, sicer pa se nam bo v prihodnosti pridružil še en odbornik. Po drugi strani nameravam posameznim občinskim svetnikom večine zaupati odgovornost za posamezna področja, o čemer se moramo še pogovoriti,« pravi županja.

Med sinočnjim zasedanjem občinske sveta v Sovodnjah so med drugim odobrili varianto k regulacijskemu načrtu, v katerem so vključili nekaj sprememb namembnosti zemljišč, kar je potrebno za gradnjo novih nasipov v Rupi.

V doberdolski občini bo umestitvena seja danes. Med njo bo prisegel novi župan Fabio Vizintin, ki je že v prejšnjih dneh napovedal imena svojih najbližjih sodelavcev. Podžupan bo Daniel Jarc, ki bo odgovoren za prostorsko načrtovanje, cestno omrežje, energijo in okolje. Vizintin je imenoval tudi dva odbornika. To sta Andrej Ferfolja in Vlasta Jarc. Župan je Ferfolji zaupal kmetijstvo, proizvodne dejavnosti, civilno zaščito in razvoj teritorija, medtem ko bo Vlasta Jarc odgovorna za proračun, davke, socialne in zdravstvene storitve ter hčerinske družbe. Za javna dela, kulturo, osebje in splošne zadeve bo odgovoren sam župan, ki bo nekaterim občinskim svetnikom zaupal posebno pooblastila: svetnica Katjusa Kosic bo tako sledila šolstvu, Robert Peric turizmu, Aleksandro Devetak pa problematiko športa.

Umestitvena seja občinskega sveta v Števerjanu bo jutri. Županja Franka Padovan tudi po včerajšnjih zagotovilih svojih odbornikov še ni izbrala. Odločitev o njihovih imenih bo padla na današnjem zasedanju števerjanske sekcije Slovenske skupnosti, tako da bo jutri tudi Števerjan imel svojo odborniško ekipo, ki bo občino vodila v prihodnjih petih letih. (dr)

GORICA

## Antifašistični shod ob prihodu nacionalistov

Deželna antifašistična koordinacija prireja danes ob 20.45 na križišču med ulicama Crispi in Mazzini v Gorici protifašistični in protirasistični shod, ki sovпада s prihodom gibanja furlanskih nacionalistov v mesto. Drevi ob 21. uri bo namreč v javnem lokalu Al Rap v Nunski ulici zasedanje združenja »Nacionalisti friulani«, katerega pripadniki hočejo širiti svoje delovanje iz videmske pokrajine v ostale kraje v deželi; v Gorico prihajajo tudi včlanjevat. Furlanski nacionalisti trdijo, da hočejo zaščititi - ni ravno jasno pred kom - krajevne običaje in kulturo.

»Z domoljubjem prikrivajo znano ideologijo, ki sloni na nacionalsocializmu, sicer pa nasprotujejo vsem ne-arijcem, azilantom, homoseksualcem, muslimanom, judom, Romom ... Všeč jim je škvadrizem, pred kratkim jim je videmska pokrajina dala na razpolago telovadnico, da v njej vodijo tečaje samoobrambe, ki naj bi jim služili, da sami zapodijo kriminalce,« poudarjajo iz antifašistične koordinacije. Njeni člani se bodo zbrali že ob 18.30 na Korzu Verdi 53, kjer bosta nastopili glasbeni skupini Esclusi in Vinolia, ob 20.45 pa bodo na križišču med ulicama Crispi in Mazzini predstavili projekt »Bisiacaria antirazzista«, zatem bo zapel Stefano Della Schiava. Demokratično javnost pozivajo k udeležbi.



Gemma Kovic Branko Černic

### SOVODNJE Branko Černic odstopil, Gemma Kovic vstopila

Občinskim svetnikom v Sovodnjah se je na sinočnji umestitveni seji pridružila Gemma Kovic. Bila je namreč prva med neizvoljenimi na listi SSK in je nasledila Branka Černica, ki je odstopil z mesta občinskega svetnika. Kovičeva je na volitvah prejela 19 preferenc, Černic pa 25.

GRADIŠČE - V nedeljo popoldne pod zagrajskim jezom

# Deček za las ni utonil v Soči

Enajstletnik se je kopal v reki skupaj s prijatelji - Iz vode ga je rešil kopalcec - S pridržano prognozo se zdravi v tržaški bolnišnici Burlo Garofolo

Enajstletni deček je v nedeljo popoldne skoraj utonil v reki Soči pod zagrajskim jezom; iz vode ga je rešil kopalcec, ki je zaslišal krike dečkovih prijateljev in takoj skočil v mrzlo reko. Zatem je dečka povlekel na breg, kjer mu je skupaj še z nekaterimi kopalci pomagal z umetnim dihanjem in z zunanjo masažo srca. Dečka so zatem odpeljali v tržaško otroško bolnišnico Burlo Garofolo, v kateri se zdravi s pridržano prognozo.

Do nesreče je prišlo okrog 15. ure. Deček mavretanskega rodu - njegova družina se je na Goriško preselila še pred njegovim rojstvom - se je v reki kopal s prijatelji; naenkrat so njegovi sovrstniki opazili, da se deček ni več dvignil iz vode, zato so začeli klicati na pomoč. Slišal jih je kopalcec, ki je sko-

čil v reko in iz nje povlekel dečka. Do njega so stekli še drugi kopalci, saj je v nedeljo ob Soči iskalo osvežitev pred pripeko kar nekaj ljudi. Dečku, ki obiskuje 5. razred osnovne šole v Gradišču, so pomagali z umetnim dihanjem in masažo srca, na pomoč so priskočili še karabinjerji iz Gradišča, ki so se nključno peljali mimo prizorišča nesreče. Dečka so nato odpeljali v tržaško otroško bolnišnico Burlo Garofolo; zdravniki so ugotovili, da je vdihnil več vode v pljuča, zato so si pridržali prognozo.

Nedaleč od prizorišča nedeljske nesreče je avgusta leta 2008 umrl 33-letni Egipčan, ki je bil nastanjen v centru Cara v Gradišču; mladenič je bil srčni bolnik in ga je kap zadela ravno, ko se je hladil v plitvi vodi.



Soča med Gradiščem in Zagrajem

BUMBACA

GORICA - Cingolani o pesjaku

## »Preiskavo sprožilo tožilstvo, ne pa jaz«

Občinskemu odboru očita nesposobnost upravljanja

»Goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi širi lažne novice glede pomembnih zadev z neverjetno neodgovornostjo. To le še enkrat dokazuje, kako je goriški občinski odbor nezanesljiv.« Tako pravi načelnik svetniške skupine Demokratske stranke Giuseppe Cingolani, ki se nanaša na Del Sordijeve izjave o občinskem pesjaku. »Odbornik je na tiskovni konferenci povedal, da so na sodišču zaustavili postopek, ki je vezan na gradnjo občinskega pesjaka. Temu je odbornik dodal laž, da sem jaz na sodišče vložil prijavo, ki je sprožila preiskavo. V resnici se je tožilstvo povsem samostojno lotilo preiskovalnega dela,« pravi Cingolani in poudarja, da sam kritizira upravo zaradi njenih političnih izbir. »Romolijev odbor je leta 2010 oddal zasebniku zemljišča, za katera je dobro vedel, da jih bo treba ponovno odkupiti za gradnjo deželne ceste 56 Bis. Leta 2012 pa so v okviru razlastitvenega postopka za zemljišča plačali skoraj trikrat več od tega, kar so se dve leti prej dogovorili z lastnikom,« poudarja Giuseppe Cingolani. To po njegovem mnenju dokazuje, da se Romolijev odbor ne kaj dosti zmeni za skrbno upravljanje davkoplačevalskega denarja.

RONKE - Imenoval se je Luca Canesin

## Istovetnost kolesarja ugotovili ob prijavi njegovega izginotja



Rešilni avto

BUMBACA

Umrli kolesar se je imenoval Luca Canesin; imel je 48 let, v kratkem bi jih dopolnil 49. Pred enim letom se je preselil v Ulico Verdi v Ronkah. V soboto so njegovo truplo brez življenja odkrili ob eni izmed gozdnih poti, ki iz Sela vodijo proti Prelonsnemu jezeru. Istovetnost trupla so ugotovili v soboto pod večer, ko je Canesinova žena vložila prijavo o njegovem izginotju. Moški se je od doma odpravil s kolesom okrog enajste ure, zvečer pa ga ni bilo domov. Ko se je žena zglasila na karabinjerskem poveljstvu v Ulici Macello, se je ugotavljanje istovetnosti pokojnika žalostno zaključilo. Moški poleg žene zapuša še dve hčeri. Canesin je bil po poklicu inženir. Njegovo truplo so našli pod drevesom; kolo je ležalo le nekaj metrov stran. Verjetno je moški stopil s kolesa zaradi nenadne slabosti, ki mu je bila nato usodna. Njegovo truplo je zatem opazil sprehajalec, vendar zanj ni bilo nobene pomoči. Karabinjerji so takoj sprožili akcijo za ugotovitev njegove istovetnosti, saj pri sebi ni imel osebnih dokumentov; za objavo so posredovali več podatkov, med drugim tudi to, da je moški nosil poročni prstan; na njem je bil napis »Gigia 20 aprile 2013«.



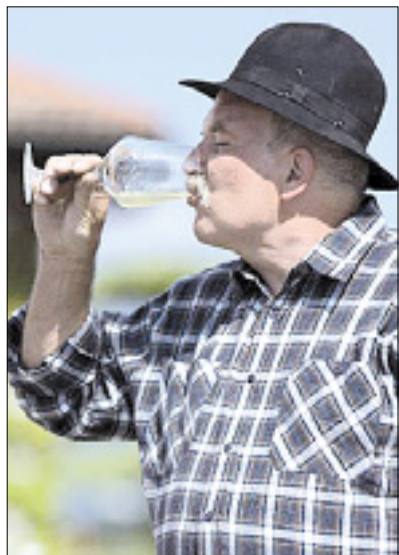
ŠTEVERJAN - Obračun Likofa

# Dober glas tudi preko spleta seže v deveto vas

Glavni cilj Likofa je povečanje prepoznavnosti Števerjana, njegovih vin, jedi in turistične ponudbe. Za doseg tega cilja je splet vse bolj pomemben, česar se dobro zavedajo tudi prireditelji števerjanske enogastronske prireditve. Likof ima tako svojo spletno stran in Twitter profil, seveda pridno zbira »všečke« na Facebooku.

»V prejšnjih dneh smo na Facebook profil naložili krajši video z vabilom na degustacije vin v vinogradu, ki so bile ena izmed najuspešnejših novosti. V zelo kratkem času je povezava zbrala dva tisoč ogledov,« navaja Jasmin Kovic in dodaja, da se dober glas o Likofu počasi širi v svet tudi zaradi spleta. Letos je na tridnevno števerjansko prireditev, ki se je zaključila v nedeljo, prišlo več Avstrijcev in Nemcev, med obiskovalci je bilo tudi nekaj Američanov, glede na prejšnja leta so zabeležili tudi porast obiskovalcev iz Gorice in drugih sosednjih krajev.

Predsednik Vinoteke Števerjanski grič Fabjan Koršič je z letošnjo udeležbo in potekom praznika nasploh zelo zadovoljen. »Okrog Likofa čutim veliko navdušenost. Izpeljati tak praznik je zelo zahtevno, saj smo gostili kar devet kuharskih mojstrov za pripravo kuhanja v živo, poleg tega pa smo si prizadevali, da je bilo dogajanje vseskozi živahno. V primerjavi s prejšnjimi leti smo letos imeli srečo z vremenom, saj je v zadnjih letih večkrat deževalo,« poudarja Koršič in podobno kot Jasmin Kovic opozarja na veliko pozornost, namenjeno komunikaciji. »Likof je nastal za promocijo vina, ki ga je dandanes treba promovirati skupaj z gostinstvom. Hkrati je treba veliko vlagati v prodor na svetovni trg, saj se danes uspešnost podjetij meri v izvozu,« poudarja Koršič in opozarja, da pri organizaciji Likofa so



delujejo prav vsa društva iz občine, svoje pokroviteljstvo pa pobudi zagotavlja občinska uprava. Koršič glede tega opazi, da se v Likofu zrcalijo izkušnje, ki si jih društveni člani nabirajo z organizacijo najrazličnejših dogodkov. Od akustike in mikrofonov do ekranov in spleta - z Likofom skušajo biti sodobni in inovativni, saj le tako dober glas o prireditvi presega krajevne okvire.

Organizatorji so zadovoljni tudi s ponudbo jedi. »Ob tradicionalni kuhinji je bilo na voljo več moderno prirejenih jedi, za pripravo katerih so naši gostje uporabljali domače pridelke - od česenj do rebule in granatnih jabol,« pojasnjuje Jasmin Kovic in dodaja, da sta k uspehu prireditve prispevala tudi povezovalca dogajanja Mairim Cheber in Stefana Cosma; slednji je tudi spregovoril o števerjanskem vinogradništvu in njegovi zgodovini.



ŠTEVERJAN - Med gosti Likofa tudi pesnikov sin

## Alojz Gradnik, sin mešanega zakona in vpet v dva svetova

Na letošnjem Likofu se je dogajalo marsikaj. Prednjačile so seveda pokušnje vin, ki jih v Brdih ne manjka, pa tudi priprave specialitet in ponudba jedi iz domačih gostlin. Niso manjkali trenutki sprostitve, kot je bil na primer »sprehod« kakih dvajsetih Vesp po goriški vinski cesti, otroški kotiček s slikarskim ex temporejem in vodeni ogled muzeja starega kmečkega orodja na Bukovju, znanega pod imenom Brincelj. V spremljevalnem kulturnem programu pa je izstopal literarni dogodek, ki so ga v nedeljo priredili v dvorani društva F.B. Sedej in je priklical številno občinstvo. V goste je prišla docentka Ana Toroš s fakultete za humanistiko Univerze v Novi Gorici. Glavna tema pogovora z gostjo, ki ga je vodila domačinka Daniela Štekar, je bila pesniška ustvarjalnost Alojza Gradnika. Ob tej priložnosti so tudi predstavili znanstveno monografijo z naslovom »O zemlja sladka: kamen, zrno, sok - Alojz Gradnik ter romanski in germanški svet« avtorice Ane Toroš, ki je tudi sama doma iz Goriških Brd. Predstavili pa so še antologijo »Eros Thanatos - Izbor poezij Alojza Gradnika«, ki jo je uredila Fedora Ferluga Petronio iz Trsta. Urednica in prevajalka je bila prisotna na števerjanski predstavitvi, ki pa se je kot prav poseben gost udeležil tudi pesnikov sin, 90-letni Sergej Gradnik. Omembo zasluži še prisotnost predstavnikov osnovne šole iz Repentabra, poimenovane po Gradniku.

Uvodoma sta pozdravila županja Franka Padovan in predsednik števerjanske Vinoteke Fabjan Koršič, ki sta izpostavila povezavo med vinom, hrano in kulturo ter podčrtala, da so po umiku meje Brda ponovno enotna. Ta enotnost naj se odraža zlasti v kulturi in gospodarstvu, sta po-



Pesnikov sin Sergej Gradnik med nastopajočimi na nedeljskem dogodku FOTO VIP

udarila. Med enournim klepetom sta nato sogovornici Ana Toroš in Daniela Štekar obravnavali različne vidike pesnikovega opusa in njegovega življenja, ki je bilo izraz mešanega zakona: oče je bil Slovenec, mati pa Furlanka. Izpostavili sta tudi manj znane plati Gradnikovega življenja, vpetega v dva svetova. Posebno pozornost sta namenili vprašanju, v kolikšni meri briškega pesnika poznajo tudi v drugih evropskih državah. Nedeljski dogodek so popestrile

še recitacije Gradnikovih poezij, ki so jih v slovenskem izvirniku in v italijanskem prevodu podala števerjanska dekleta Jana, Michela, Jasna in Ema.

Govor je bil tudi o dveh letnem projektu, posvečenem pesniku, ki je nastal ob poimenovanju števerjanske osnovne šole po Gradniku. V dvorani je bila na ogled razstava likovnih izdelkov števerjanskih učencev in fotografij iz brošure, ki so jo izdali v okviru omenjenega projekta. (vip)



Lizo Terčič je učil kuhati bivši bokser Paolo Vidoz

GORIŠKA BRDA - Tradicija in privlačne novosti

## Praznik češenj z več presežki, vse postelje so bile zasedene

»Zelo smo zadovoljni z obiskom na Prazniku češenj,« je včeraj povedala Mateja Drnovšček iz briškega Zavoda za turizem, kulturo, šport in mladino. Minuli in prejšnji konec tedna so bile v Goriških Brdih zasedene vse turistične postelje, izjemen obisk so zabeležili na kolesarskem maratonu in na pohodu od češnje do češnje. »Le v nedeljo je bilo nekoliko manj ljudi, to pa morda na račun drugih prireditev, ki so potekale v bližini,« dodaja. Tudi v Vipavski dolini so namreč minuli konec tedna pripravili festival češenj, na italijanski strani Brd pa Likof.

Letošnji Praznik češenj, ki je dva zaporedna konca tedna v Goriška privabil veliko obiskovalcev, je prinesel nekaj presež-

kov: kolesarskega maratona češenj se je udeležilo lepo število kolesarjev, kar 1185 so jih našli organizatorji, zelo dobro je bil obiskan VIP nogometni turnir. »Pohoda se je udeležilo več kot 600 obiskovalcev, pričakovali smo jih pol manj, zelo dobro so bile obiskane odprte kleti, da ne govorim o briški poroki, ki je letos privabila izjemno število obiskovalcev. Dogodek se je v treh letih že lepo prijel,« našteva Drnovščekova. Največ turistov je bilo iz Slovenije in Italije, ti so bili večinoma enodnevni gostje, medtem ko so Avstrijci - te je vsako leto več - v Brdih noč ali dve tudi prespali.

Organizatorji se dobro zavedajo, da morajo vsako leto v programu ponuditi tu-

di dovolj privlačno novost. Letos je to bil »briški borg« s kulinarčno ponudbo, pred tremi leti so začeli z briško poroko, za katero je najprej kazalo, da bo kopirala drugo že uveljavljen recept, ki gradi na obujanju nekdanjih ženitnih kmečkih običajev, a so organizatorji očitno dovolj zgodaj koncept svoje poroke preusmerili v čisto druge vode. Briška poroka ima tako vsako leto drugačno rdečo nit, iz katere črpa navdih za zgradbo dogodka - od oblačil do glasbe. Lani je to bil charleston, letos rock'n'roll. Poročni par izbirajo na natečaju, letos so ga razširili na vso Slovenijo. Dogodek obenem promovira Brda kot zanimivo poročno destinacijo. (km)



Koncert na Prazniku češenj



GORICA - Za boljšo koordinacijo krvodajalcev

# Darovanje krvi tudi po naročilu



Krvodajalci bodo imeli od prvega julija dalje možnost, da se v goriški bolnišnici vnaprej naročijo na darovanje krvi.

»Predvsem mladi krvodajalci imajo vse več težav z usklajevanjem svojih delovnih urnikov z darovanjem krvi. Zaradi tega smo se odločili, da skupaj z zdravstvenim podjetjem razvijemo projekt, na podlagi katerega bodo imeli krvodajalci možnost, da se naročijo za darovanje krvi. To jim bo omogočilo, da bodo svoje človekoljubno poslanstvo opravili brez čakanja v vrsti,« pojasnjuje predsednik goriške medobčinske krvodajalske zveze Feliciano Medeot in poudarja, da bo nov sistem darovanja krvi koristen tudi za bolnišnico kot tako. »V bolnišnicah so določena obdobja, ko je krvi čisto dovolj, včasih pa je primanjkuje. Z naročili se približujemo k temu, da bomo krvodajalci na razpolago za darovanje krvi in da nas bodo iz bolnišnic klicali, ko bodo potrebovali našo kri,« pravi Medeot in pojasnjuje, da bodo v začetnem obdobju z naročili zbrali približno polovico darovane krvi, za drugo polovico pa bo veljal dosedanj sistem. Od prvega julija bodo naročila sprejemali na telefonski številki 0481-592949 med 11. in 13. uro. Da bi krvodajalce in sploh tiste, ki

Feliciano Medeot in Gianni Cortiula predstavljata pobudo (zgoraj), avtobus podjetja APT z reklamnim napisom (desno)

BUMBACA



bi radi postali krvodajalci, vendar so se doslej bali predvsem čakanja v vrsti, informirali o novosti, bodo izpeljali obsežno reklamno akcijo. Natisnili in delili bodo letake, velik reklamni napis pa bo nalepljen na tri avtobuse pokrajinskega prevoznega podjetja APT. »V sodelovanju s furlanskim filološkim društvom in pokrajinskim jezi-

kovnim uradom smo izdelali digitalni verziji reklamnih letakov v furlanščini in slovenščini, ki sta zdaj na razpolago krvodajalskih sekcij iz Sovodenj oz. iz občin na desnem bregu Soče,« zaključuje Feliciano Medeot, ki je včeraj novost predstavil ob prisotnosti direktorja zdravstvenega podjetja Giannija Cortiule.

GORICA - Dela Adriane Rigonat je navdihnila prva vojna

# Strašni časi na papirju

»Iz figur vejejo čakanje, tišina, nemoč in poraz, ki pripovedujejo zgodbo o izgubljeni človečnosti«

»Strašni časi« je naslov razstave, ki je od minulega tedna na ogled v galeriji Kulturnega doma v Gorici. Tržaška likovna umetnica Adriana Rigonat je za svoja dela našla navdih v prvi svetovni vojni. Kot znano, mineva letos stoletnica njenega začetka. Avtorici in prisotnim v galeriji je dobrodošlo izrekel predsednik Kulturnega doma, Igor Komel. Povedal je, da se razstava vklaplja med številne pobude ob skorajšnji stoletnici. Izrazil pa je tudi zadovoljstvo, da je do gostovanja v Gorici prišlo zaradi dobrih prijateljskih odnosov s Skupnostjo Italijanov iz Kopra, kjer je bila razstava na ogled še do pred kratkim. Še pred tem je bila prikazana v Trstu, po Gorici pa bo romala v druge kraje, saj gre za potujočo razstavo.

Ustvarjalko in njena dela sta s kritično noto umetnostne zgodovinarke Isabelle Bembo predstavila Marisa Pelleson v italijanščini in Vili Princič v slovenščini. V delih Adriane Rigonat ni krvi, ni mučeništev s fronte, niti ni vojakov v rovih, kavarnah in strelskih jarkih. Njene slike govorijo o morečih občutkih nemoči in zapuščenosti živečih v težkem času po koncu vojn. Razstava ni torej obujanje spomina ali dokumentarno pričevanje, temveč spodbuja razmislek in ponuja priložnost, da se za hip ustavimo in zamislimo nad tragedijami, ki so se v človeški zgodovini ponavljale in se še ponavljajo. Avtorica z nežno, a odločno potezo ponika v tolmune življenja, kjer votla telesa



Adriana Rigonat razstavlja v Kulturnem domu

BUMBACA

strmijo v golo, neživo pokrajino, iz katere vstajajo čiste podobe življenja. Iz njenih figur vejejo čakanje, tišina, nemoč in poraz, ki kot ruševine in oblike brez imena in obraza pripovedujejo zgodbo izgubljene človečnosti.

Motive za razstavo je Adriana Rigonat črpala iz pisem in dnevnika itali-

janskega vojaka, ki se je boril na soški fronti, bil zajet in je več kot leto dni preživel v ujetništvu. Kot večina njene novejšje produkcije so tudi dela iz ciklusa »Strašni časi« nastala na papirju in v mešani tehniki. Razstava bo na ogled do 25. junija po urniku odprtja Kulturnega doma in med večernimi prireditvami.

NOVA GORICA - Kmetijsko gozdarski zavod

# Pred današnjimi kmetovalci so novi izzivi

Pred kratkim podpisane pogodbe o nadaljevanju sanacije zadrževalnika Vogršček so se razveselili tudi na novogoriškem Kmetijsko-gozdarskem zavodu, kjer že šestdeset let nudijo ustrezno podporo primorskim kmetovalcem. Kot poudarja direktor zavoda Branimir Radikon, so pred kmetijstvom novi izzivi. Ti se predvsem kažejo v obliki klimatskih sprememb, ki leto za letom prinašajo dogodke, kot jih doslej nismo bili vajeni: ekstremne suše, poplave, žled ...

Zametki današnjega Kmetijsko-gozdarskega zavoda segajo v leto 1954. Do danes se je število kmetovalcev, ki ga Zavod pokriva s svoji delovanjem, drastično znižalo, se strinja Radikon. »V tem času, pa tudi od osamosvojitve dalje, je kmetijstvo doživljalo številne spremembe, predvsem strukturne: na Primorskem je preko 7.000 kmetij, je pa tudi večje število manjših pridelovalcev. Kmetijstvo pa nima samo proizvodne funkcije, temveč tudi širšo: gre za ohranjanje krajine, poseljenost in ne nazadnje tudi za razvijanje turizma,« poudarja sogovornik, ki vodi največji tovrstni zavod v Sloveniji - novogoriški je eden od osmih v državi, zaposluje pa 106 strokovnjakov z različnih področij kmetijstva. Polovico prihodkov ustvarijo na trgu, pojasnjuje direktor in dodaja, da počasi, a vendarle, k njim prihaja vse več strank tudi iz Italije. Te se zanimajo predvsem za sadike, ki jih vzgajajo v drevesnici v Biljah. »V zadnjih letih smo drevesnico precej razvili. Trenutno tam proizvajamo preko 100.000 sadik različnih sadnih vrst. Pred dvema letoma smo izvedli pomembno nalogo: gradnjo mrežnikov z namakalnim in fertilizacijskim sistemom. Proizvodnjo povečujemo, prodajo tudi, letos načrtujemo še dograditev približno 3.000 kvadratnih metrov pokritih površin. Strukturno se je to precej spremenilo, vedno več sadik se prodaja v lončkih, vedno več se prodaja tudi aktinidij, borovnic, malin ... Te tudi že izvažamo v Italijo. Počasi prihajajo k nam tudi Italijanske stranke, na tem delu je še veliko možnosti,« je prepričan Radikon. Tržni del njihove dejavnosti predstavljajo tudi razne analize, vina in zemlje, na primer. Tudi tu nas je zanimalo, ali se morda kmetovalci iz italijanskega prostora obračajo nanje in prina-



Zadrževalnik Vogršček

šajo k njim v analizo vzorcev vin in podobno. »Mi smo pooblaščenca institucija za naše pridelovalce, naše vinarje ... Prinašajo morda bolj samo za kakšne informativne analize, tega je tudi nekaj ... Prodajamo pa tudi druge materiale - sirišča, razne materiale, ki jih uporabljajo v kmetijstvu,« odgovarja direktor, ki opozarja, da so pred kmetovalci novi izzivi, predvsem v obliki klimatskih sprememb. »Kot stroka moramo iskati rešitve, kako v takih pogojih kljub tem spremembam pridelovati, zato je treba iskati nove, odpornejše sorte, urediti namakanje ... Na tem področju se odpira cel kup vprašanj,« meni Radikon. Že večkrat so opozorili na nekatera odprta vprašanja v odnosu do države, nazadnje v zvezi s težavami glede namakalnega sistema Vogršček. »Vedno se nam je zdelo nezaslišano, da je bivša država Jugoslavija lahko zgradila tak objekt, sedanja država pa ga težko vzdržuje ... Namakalni sistem Vogršček je predpogoj, da v Vipavski dolini lahko pridelujejo sadje. Upam, da bo tudi v naprej dovolj posluha, da se bo ta objekt vzdrževal na tak način, kot ga potrebujemo,« dodaja Radikon. Slovenski minister za kmetijstvo Dejan Židan je sicer pred kratkim v Novi Gorici povedal, da je pogodba o nadaljevanju sanacije zadrževalnika podpisana, z deli naj bi začeli novembra. Investicija v sanacijo zadrževalnika Vogršček je vredna dobre 4 milijone evrov.

V kakšni situaciji se je torej znašel današnji poljedelec? Radikon priznava, da ni lahko, da pa jamranje ne bo veliko pomagalo. »V naši zgodovini je kmetijstvo že doživljalo hude trenutke krize in težke čase, pa se je vedno našel način, kako jih je treba preživeti. Kljub temu se je ustvarjal napredek. Tudi danes je kmetijstvo v krizi, tudi Evropa, katere sestavni del smo, je v krizi in mislim, da bomo te čase z optimizmom in voljo in znanjem nekako prebrodili,« je optimističen direktor novogoriškega Kmetijsko gozdarskega zavoda, kjer tudi letos pripravljajo dva že tradicionalna dogodka: tradicionalni posvet Trte in vino belez desetih jubilej, potekal bo v sredo v novogoriškem hotelu Perla, in sicer v okviru projekta Heritaste iz programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija. Letošnji posvet »Trte in vino« posvečajo sorti rebula. V sadjarskem centru v Biljah pa bo prihodnji četrtek dan odprtih vrat, predstavili bodo delo in dejavnosti zavoda in še posebej izpostavili rezultate številnih projektov, ki jih izvajajo v okviru programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013. Na voljo bodo predavanja, degustacije, vodeni ogledi in praktični prikazi.

Katja Munih

VIPAVA

## Vajeti ZPP prevzel Božič

Na volilnem kongresu v Vipavi je stranka Zveza za Primorsko (ZZP) minuli konec tedna dobila novo vodstvo. Po desetih letih je dosedanja predsednika prepustil Danijelu Božiču, glavnega tajnika Aleksandra Lemuta pa je zamenjala Karmen Gerbec. Predsednik glavnega odbora stranke ostaja Oton Mozetič. V Zvezi za Primorsko se pripravljajo na nastop na letošnjih parlamentarnih volitvah. »Na lokalnem nivoju se namreč nacionalnega programa ne da uresničevati ... Mi ne moremo po občinah kričati, da hočemo drugačno razporeditev davkov, avtonomijo ... Prisiljeni bomo, da gremo na državno raven, se povežemo in sodelujemo na državnoborskih volitvah. Na občinskih ravneh pa mislim, da je zveza dobro usidrana in da bomo nastopili v vseh občinah,« napoveduje novi predsednik. V Sloveniji bodo namreč jeseni tudi lokalne volitve. V stranki se nameravajo tudi v bodoče zavzemanje za decentralizacijo Slovenije, v programu dela, ki so si ga zastavili za prihodnji dve leti, pa je tudi večji poudarek na humanizmu in večji človečnosti. (km)



## Avto trčil v skuter

Na krožišču med ulicama Alviano in Kugi na robu Gorice se je v nedeljo zgodila prometna nesreča. Avtomobil tipa Fiat 600 je trčil v skuter, ki se je pred stopom ustavil, da bi dal prednost drugemu vozilu. 61-voznik avtomobila je sprva pobegnil s kraja nesreče, vendar se je kmalu nato vrnil, zato ne tvega kazenske prijave. Ne glede na to bo brez vozniškega dovoljenja ostal od enega do treh let.

## Tržiški praznik vina

V Trzinu se jutri začne praznik vina, ki bo trajal do nedelje. Vsak večer bodo glasbeni nastopi, v petek bo tudi tombola. Praznik v mestnem središču prireja združenje Pro loco in občina v sodelovanju z zvezo trgovcev Ascom ter s krajevnimi društvi, gostinci in ponudniki. Jutri, v četrtek in v nedeljo bodo praznovanja trajala do ene ure ponoči, v petek in soboto do dveh. Tudi letos se obnovili konvencijo z vozniki taksijev, ki bodo prevažali goste z 10-odstotnim popustom na redni ceni.

## Voden ogled taborišča

Združenje prijateljev časopisa Isonzo Soča prireja v nedeljo, 15. junija, izlet v Visco, kjer bo ogled nekdanjega taborišča vodil Ferruccio Tassin. Izletniki si bodo ogledali še cerkev v kraju Gris di Bicinicco; prijave zbirajo na tel. 340-9304502. Udeleženci se bodo zbrali ob 9.45 pri Rdeči hiši in se z lastnimi sredstvi odpravili v Visco. Ob 13.30 bo kosilo v turistični kmetiji v Grislu (cena znaša 15 evrov).

## Zgodba z mehiške meje

V knjigarni Leg na Verdijevem korzu v Gorici bo danes ob 18. uri predstavitev knjige »Soltanto il cielo non ha confini« videmskega avtorja Guida Mattionija. Gre za zgodbo dvojkov Hernanda in Diego, ki se dogaja vzdolž 3.150 kilometrov dolge meje med ZDA in Mehiko.

## Delavnica varčevanja

V občinski knjižnici v kraju San Pier d'Isonzo (v Ulici Sauro 40) bo jutri med 17.30 in 19.30 delavnica varčevanja za družine, ko jo prireja goriška pokrajina; zagotovljeno bo varstvo otrok (tel. 0481-385297).

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM**  
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

**DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU**  
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 19.50 - 21.45 »Maleficent«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.30 »Incompresa«; 21.30 »Edge of Tomorrow - Senza domani«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Tutta colpa del vulcano«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.15 - 22.00 »Maleficent«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Edge of Tomorrow - Senza domani«.

Dvorana 3: 17.45 - 19.50 - 22.10 »Three days to kill«.

Dvorana 4: 17.40 - 19.50 »Incompresa«;



Včerajšnji poklon pred kipom

21.50 »X-Men: Giorni di un futuro passato«.  
Dvorana 5: 17.00 - 20.30 - 22.10 »Tutta colpa del vulcano«; 18.40 »Maleficent« (digital 3D).

## Razstave

**V PILONOVI GALERIJI** v Prešernovi ul. 3 v Ajdovščini bo v petek, 13. junija, ob 20. uri odprtje mednarodnega fotografskega projekta z naslovom »Japonska z evropskimi očmi / Japonska danes XIV«. Razstajala bosta José Pedro Cortes in Bojan Radović; informacije po tel. 003865-3689177.

**V GALERIJI A. KOSIČ** v Raštelu 5/7 (vhod skozi trgovino) v Gorici je na ogled slikarska razstava mednarodnega likovnega simpozija »Slovenija odprta za umetnost 2013«; na ogled bo do 14. junija od torika do sobote 9.00-12.30 in 15.30-19.00.

## Koncerti

**GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA** v frančiškanskem samostanu na Kostanjevici v Novi Gorici: danes, 10. junija, ob 20. uri nastopajo solisti Sebastijan Buda (rog), Gregor Rogelja (trobenta) ob klavirski spremljavi Ingrid Tavčar ter ansambel NOVE filharmonije kvintet NOVArt.

**OBČINA RENČE-VOGRSKO IN GLASBENO DRUŠTVO NOVA** vabita v sklopu koncertnega niza »Glasbeni večeri v Bukovici« na »Simfonični glasbeni večer« s filharmonijo NOVA v četrtek, 12. junija, ob 20. uri na ploščadi KD Bukovica (ob slabem vremenu v dvorani); rezervacija vstopnic: vstopnice@gdnova.si ali po tel. 0038640-685855.

**ZBOROVSKI KONCERT CERKVENE-GA PETJA** v organizaciji ZCPZ Gorica v sodelovanju z župnijo Sv. Andreja apostola bo v petek, 13. junija, ob 20.30 v štandredi cerkvi. Nastopili bodo MLPZ Emil Komel, MePZ Štandrež, otroški cerkveni pevski zbor Štandrež, MePZ Rupa-Peč, OPZ Emil Komel, otroško-mladinski pevski zbor Veseljaki in cerkveni pevski zbor Doberdob.

**KONCERT »POZDRAV POLETJU 2014«** bo v soboto, 21. junija, ob 20.30 na odprtem prostoru kulturnega centra Danica na Vrhu. Gost večera bo Oliver Dragojevič z bendom Dupini iz Splita; informacije v Kulturnem domu v Gorici, tel. 0481-33288.

## Šolske vesti

**11. ŠPORTNA ŠOLA DIJAŠKEGA DOMA** za fante in dekleta od 10. do 14. leta bo potekala od 16. junija do 11. julija (urnik: 8.30 do 15.00). Program ponuja vsak dan nov šport, na novem prizorišču: kajak, rafting, atletika, lokostrelstvo, športno plezanje, hokej itd., predvsem pa veliko zabave in izletov v veseli družbi sovrstnikov. Od 30. junija do 4. julija tudi tečaj kajaka; informacije in vpisovanja po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah, do zasedbe mest; www.dijaskidom.it.

**AKŠD VIPAVA** v sodelovanju z ZSSDI

## RUBIJE - Obletnica

# Šop cvetja za Trubarja

Primož Trubar, oče slovenske pisane besede, se je rodil 9. junija 1508 v Rašici pri Velikih Laščah, zato so se večraj njegovemu spomenu poklonili pred doprskim kipom, ki stoji pred Rubijskim gradom v sovodenski občini.

Obletnico so obeležili člani pripravljalnega odbora za postavitve Trubarjevega kipa v Rubijah, ki je bil slovesno odkrit leta 2008 ob pisateljevi 500-letnici rojstva. Poklona, ki je bil hkrati priložnost, da so k spomeniku položili šop cvetja, sta se udeležila tudi županja Alenka Florenin in imenu sovodenske občinske uprave in Andrea Bellavite iz goriškega kulturnega foruma. V imenu bivšega pripravljalnega odbora sta na kraju bila Igor Komel in Vili Princič, kasneje pa sta se vsem zbranim pridružila še Venko Černič in Damjan Pavlin.

vabi na poletni kotalkarski kamp na kotalkališču na Peči od 16. do 20. in od 23. do 27. junija, med 8. in 13. uro. Prijavijo se lahko dečki in deklice od 6. do 12. leta starosti; informacije in vpisovanje po tel. 333-9353134 (Elena), kdvipava@virgilio.it.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE** za osnovošolce v organizaciji ZSKD bodo od torika, 26. do sobote, 30. avgusta v Centru šolskih in obšolskih dejavnosti - Dom Kavka na Livku pri Kobaridu; prijave po tel. 040-635626 ali 0481-531495.

**POLETNO SREDIŠČE DIJAŠKEGA DOMA** za osnovošolske učence bo potekalo od 16. junija do 11. julija in od 25. avgusta do 5. septembra. Program: raziskovalna in filmska delavnica (priprave na snemanje filma o Gorici, Trstu in Krasu), športne in rekreativne dejavnosti, izleti in ekscuzije, ples in glasba, kovanje v Sesljanu in novogoriškem bazenu. Urnik: od 7.45 do 13.00 ali do 15.30; informacije in vpisovanja po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah, do zasedbe mest; www.dijaskidom.it.

**POLETNO SREDIŠČE DIJAŠKEGA DOMA** za otroke od 4. do 6. leta bo potekalo od 30. junija do 11. julija in od 25. avgusta do 5. septembra. Program: angleške igralne urice, ekscuzije in izleti, ustvarjalne dejavnosti, pravljicne urice, družabne igre in zabava, priprava na vstop v šolo. Urnik: od 7.45 do 13.00 ali do 15.30; informacije in vpisovanja po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah, do zasedbe mest; www.dijaskidom.it.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da je bil na spletnih straneh ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) 16. maja objavljen razpis za nove habilitacijske tečaje (TFA), ki vključuje tudi šole s slovenskim učnim jezikom. Tozadevna okrožnica Urada za slovenske šole je objavljena na spletni strani Deželne šolskega urada za FJK (www.scuola.fvg.it). Rok za vpis zapade 16. junija.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da je bil na spletnih straneh ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) 22. maja objavljen odlok o obnovi zavodskih lestvic za triletje 2014/15, 2015/16 in 2016/17. Odlok vsebuje tudi navodila za predstavitev modela B za izbiro šol. Le-tega morajo predstaviti tudi kandidati I. pasu, ki so v pokrajinskih lestvicah učnega osebja. Rok za predstavitev vlog in modela B zapade 23. junija.

## Izleti

**KRUT** iz Gorice obvešča izletnike, naj poravnajo saldo za bivanja v Petračanah najkasneje do 10. junija. Spominjamo, da je goriška pisarna odprta ob torkih od 9. do 12. ure.

**ORGANIZIRAN IZLET V LJUBLJANO** z obiskom prireditve »Ljubljanska vinska pot« bo v soboto 14. junija; informacije in vpisovanje po tel. 0481-32283 (Daniela) ali na markovicdaniela@yahoo.com.

**KLUB PRIJATELJSTVA - VINCENCIJEVA KONFERENCA** vabita tržaške in go-

riške prijateljke na celodnevni avtobusni izlet v Soško dolino z ogledom Kobarida (muzej 1. svetovne vojne) in Tolmina v četrtek, 26. junija, z odhodom iz Trsta in možnostjo postanka v Gorici; informacije in vpisovanje po tel. 040-225468, 347-1444057 (Vera).

## Obvestila

**TABORNIKI RMV** sporočajo članom, ki se bodo 14. in 15. junija udeležili dvodnevne taborjenja v Gabrovcu, da je v soboto zbirališče pri Društveni gostilni ob 9. uri. Akcija se bo zaključila v nedeljo ob 16. uri. Ob 15. uri bo na istem zbirališču informativni sestanek o dvotedenskem taborjenju v Cerknici.

**SLOVENSKO DEŽELNO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE** obvešča, da bodo obrtna podjetja lahko spet predstavila vloge za nepovratni prispevek za nekatere investicije. Dežela je ponovno odprla razpise za: prispevke za nova podjetja, za izboljšanje delavnice umetnostne in tradicionalne obrti, za prilagoditev strukture in instalacij zakonodajni in za mikropodjetja, vezani na bančna posojila v letu 2013 ter olajšave za inovacije in certifikacijo kakovosti, za nastop na sejmiših v Italiji in v tujini. Začetni termin za predstavitev prošnje (preko PEC) je 10. junij 2014 od 9.15 dalje, zadnji rok pa je 30. september 2014.

**AŠD MLADOST IN ZŠDI** vabita na 5. »Turnir Prijateljstva« na nogometnem igrišču v Doberdolu v jutranjih urah v soboto, 14. junija, za kategorijo cicanov in v nedeljo, 15. junija, za kategorijo malih cicanov.

**SLOVENSKA SKUPNOST** sporoča, da je zasedanje pokrajinskega sveta SSK preloženo na ponedeljek, 23. junija, ob 20.30 na pokrajinskem sedežu stranke v Gorici, Drev. 20. septembra 118.

**AŠKD KREMENJAK** sklicuje 22. redni letni občni zbor volilnega značaja na sedežu društva v Prvomajski ulici 20 v Jamljah v četrtek, 26. junija 2014, ob 9. uri v prvem sklicu in v petek, 27. junija 2014, ob 20.30 v drugem sklicu.

## Prireditve

»FILMSKI JUNIJ« bo potekal na gradu Kromberk od 3. do 24. junija in je posvečen lokalnim televizijam in ustanoviteljem: danes, 10. junija, ob 21. uri »TV Primorka: Anton Vencelj«. Predvajali bodo film »To je Primorska«.

**PONOVITEV MUZIKALA »BRILJANTINA«** (Grease) bo v sredo, 11. junija, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Plesali, peli in igrali bodo gojenci Dijskega doma; vstop prost, informacije in fotografije na www.dijaskidom.it.

**OBČINSKI PRAZNIK V SOVODNJAH 2014** - »Junjski večeri«: 11. junija ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah zaključni nastop OPZ KD Sovodnje; 14. junija se na Peči prične osrednji program ob občinskem prazniku s slavnostno sejo v Kulturnem domu v Sovodnjah 15. junija ob 18. uri; 16. junija ob 20. uri odprtje društvene knjižnice v Rupji; 18. junija ob 20.30

v cerkvi Sv. Martina v Sovodnjah koncert sakralne glasbe v sklopu »Snovanj 2014«; 21. junija v centru KSD Danica na Vrhu ob 19. uri degustacija tipičnih kraških pridelkov in pogovor s proizvajalci in ob 21. uri poletni koncert; 24. junija ob 21. uri kresovanje na Largi na Vrhu; 25. junija ob 19.30 v parku Rubijskega gradu predstavitev publikacije »Rubijski Grad«; 28. junija praznik poletnega sončnega obrata in občna tekma na sedežu ribiškega društva Vipava.

**V VEČNAMENSKEM CENTRU** v Ul. Baiamonti 22 v Gorici bo v sredo, 11. junija, ob 18. uri predavanje izvedenke v prehranjevanju Marte Molinari z naslovom »Zakaj shujševalne diete redijo«.

»**GOKTOBERFEST**« bo potekal od 12. do 15. junija na območju bivše tržnice v Ul. Boccaccio v Gorici. Ob glasbi Kapuziner Bier Band in drugih glasbenih skupin bodo kioski s tipičnimi bavarskimi jedmi odprti v četrtek ob 18. ure dalje ter ostale dneve od 12. ure dalje. V soboto, 14. junija, ob 17. uri bo glasbeni spreod v kostimih krenil s Korza Italija do Ul. Boccaccio in ob 24. uri bodo na velikem ekranu neposredno predvajali nogometno tekmo svetovnega brazilskega prvenstva Italija-Anglija; informacije in rezervacija miz po tel. 3333404, info@g04events.net.

**NA KAVI S KNJIGO** - Katoliška knjigarna v sodelovanju z Goriškim muzejem-Kromberk in Goriško Mohorjevo družbo vabi na predstavitev publikacije Inge Miklavčič Brezigar »Meščanstvo na Goriškem med vrednotami in konflikti - na prelomu iz 19. v 20. stoletje« v četrtek, 12. junija, ob 10. uri v prostorih knjigarne.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** bo v sklopu niza »Srečanje z avtorji 2014« v četrtek, 12. junija, ob 18. uri poklon Carlu Michelstaedterju in predstavitev knjige »Una disperata speranza« Gian Andree Franchija ter projekcija filma »Dialogo tra una cometa e la terSodevolava bosta Gianni Spino iz Tržiča in Aldo Rupel iz Gorice.

**SPELEOLOŠKO-GEOLOŠKA PREDAVANJA** v organizaciji posoškega speleološkega združenja potekajo v palači Monte di Pietà v Ul. Dante Alighieri 29 v Gradišču v petek, 13. junija, ob 20.30 bo M. Comar predaval na temo geološke evolucije v FJK.

**ŠPORTNI PROGRAM OB OBČINSKEM PRAZNIKU V SOVODNJAH 2014:** 14. junija ob 8. ure dalje ženski mednarodni balinarski turnir na balinarski progi v Sovodnjah v priredbi Društva slovenskih upokojenecv za Goriško; do 20. junija nogometni turnirji v organizaciji AŠD Sovodnje.

»**ŠTABELAČ**« 2014 v organizaciji KD Oton župančič iz Štandreža: 23. moški in ženski nogometni turnir bo potekal na cementnem igrišču Kulturnega doma Andrej Budal v Štandrežu od 16. do 28. junija med 18. in 23. uro. V petek, 20. junija, bo koncert in 28. junija bo finalni del turnirja z nagrajevanjem in DJ zabavo.

## Mali oglasi

**PRODAM SCOOTER** Aprilia rally 50c, letnik 1994, 15.000 prevoženih km, črne barve, v dobrem stanju, za 350 evrov; tel. 328-2163954.

## Pogrebi

**DANES V GORICI:** 9.00, Rino Bensa iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražcah in na glavno pokopališče, 9.30, Angela Facchini dv. Ziani iz splošne bolnišnice v cerkev pri Madonini, sledila bo upepelitev; 11.30, Miranda Paziente iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražcah, sledila bo upepelitev.

**DANES V ROKANH:** 11.00, Maria Riga vd. Ceccotti (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Marije Matere Cerkev in na pokopališču.

**DANES V BORGANU PRI KRMINU:** 10.00, Luca Canesin (iz tržiške bolnišnice ob 9.30) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



## FORMULA 1

piše  
Albert  
Voncina



## Rafael Nadal spet rušil rekorde

PARIZ - Španec Rafael Nadal je devetič osvojil grand slam turnir Roland Garros. V finalu je s 3:6, 7:5, 6:2 in 6:4 premagal Novak Đokovića. Nikomur doslej ni uspelo zmagati v Parizu več kot sedemkrat, sploh ne pa petkrat zapored. S štirinajstim naslovom na velikih turnirjih se je na 2. mestu večne lestvice izenačil z Američanom Samprasom. Več grand slam naslovov ima le Švicar Federer - 17. Pariški turnir pa je še naprej začaran za Đokovića. Roland Garros je še edini turnir grand slam, ki ga nikoli ni osvojil.



## Žakljeva ubranila evropski naslov

FRANKFURT - Slovenski gorski kolesarski Blaža Klemenčič in Tanja Žakelj sta na evropskem prvenstvu v nemškem St. Wendelu poskrbeli za izjemen uspeh. Branilka naslova iz Berna 2013 Žakljeva je na dirki v olimpijskem krosu osvojila prvo mesto, Klemenčičeva pa je končala tik za njo na drugem mestu. Do bronca je prišla Poljakinja Maja Wlozozowska. Primorka Žakljeva je na koncu pred rojakinjo ciljno črto prečkala z 19 sekundami prednosti.

NOGOMETNO SP (-2) - Španci menijo, da v Braziliji niso zaželeni

# Pripravljani na vroč sprejem

MADRID - Španci so pripravljani na vročeren sprejem v Braziliji, ki bo v prihodnjih dneh gostila svetovno nogometno prvenstvo. Branilce naslova Špance čaka težek bo, Španija pa vstopa na sovražen teren, je prepričan selektor Vicente del Bosque, ki je s svojo ekipo v lanskem finalu pokala konfederacij z 0:3 izgubil proti gostiteljici mundiala. «Res je, da so na pokalu konfederacij sodniki piskali za nas,» je v intervjuju za špansko Marco dejal selektor Španije, ki je dodal, da so bili Brazilci do njih pred letom dni zelo gostoljubni. Toda zdaj imajo Španci v ekipi v Braziliji rojenega napadalca Diega Costa. Vzdušje na stadionih in ob njih bo tudi zaradi tega manj gostoljubno.

Špance tako čaka vse prej kot lahko delo, če želijo ubraniti naslov iz Južne Afrike. «Ni nemogoče, toda normalno bi bilo, če ne bi osvojili naslova. Poznamo potencial vseh tekmecev, svet se ne vrti le okrog nas.

Toda naš cilj in sanje so, da zmagamo, v to verjamemo,» je dejal del Bosque in dodal, da se njegovi igralci lahko prilagajajo na igro tekmeča: «Ni mammo magične formule, imamo le ideje, na katero se zanašajo igralci. Moramo delati, biti agresivni, se boriti za žogo, pritiskati.»

Triinšestdesetletnik je ob tem še dodal, da ne verjame, da je Španija favorit mundiala. «SP je preveliko za takšne oznake. Brazilija bo igrala doma, ima izjemno ekipo, toda bodo pod pritiskom, veliko večjim kot na pokalu konfederacij,» meni del Bosque.

## Brazilci optimisti in kritični

SAO PAULO - V Braziliji prav vsi živijo in dihaajo z nogometno reprezentanco, zato ne presenečajo izidi javnomnenjske raziskave, ki jo je agencija Datafolha pripravila tik pred začetkom svetovnega prvenstva v tej veliki južnoameriški državi. Večina vprašanih Brazilcev, kar 68 odstotkov, je prepričanih, da bo izbrana vrsta, selecao, osvojila še šesto krono.

Pet odstotkov vprašanih Brazilcev je prepričanih, da bo na koncu zmago slavila Nemčija za še četrto zvezdico. Takšen izid ni presenetljiv, glede na to, da v Braziliji živi močna nemška izseljenska skupnost, medtem ko je le tri odstotke vprašanih prepričanih o uspehu južnih sosedov Argentinec ter branilcev naslova Špancev.

Manj spodbudni pa so izidi ankete za brazilške oblastnike. V luči nezadovoljstva državljanov in stavk zaradi prekomernega trošenja, vlada naj bi presejala proračun prvenstva v višini 11 milijard evrov, je več kot 54 odstotkov vprašanih prepričanih, da prvenstvo Braziliji na splošno ne bo prineslo prav ničesar dobrega, medtem ko v pozitivne učinke mundiala verjame le 36 odstotkov vprašanih.

## Nesrečna Kolumbija

BOGOTA - Potem ko so Kolum-



Selektor španske reprezentance Del Bosque

bijci ostali brez svojega glavnega aduta za bližnje nogometno svetovno prvenstvo v Braziliji, saj se je poškodovani zvezdnik Radamel Falcao moral odpovedati nastopu, so zdaj ostali še brez Alda Ramireza. Selektor Jose Pekerman je namesto njega vpoklical Carlosa Carbonera, ki ima le en nastop za izbrano vrsto. Ramirez je, podobno kot Falcao, skušal do prvenstva okrevati po aprilski poškodbi kolena, a je pred začetkom SP zmanjkalo časa za popolno odpravo poškodbe.

## Na trening s taksijem

SAO PAULO - Mehiška nogometna reprezentanca je pred odhodom na trening doživela neljub dogodek, saj se je pokvaril avtobus, ki bi jo moral pripeljati v trening center. Vendar so se Mehičani hitro znašli in najeli taksije, ob tem pa niso bil nič kaj slabe volje. Dogodek si izkoristili za zabavo, fotografiranje v taksijih in zapise na družbenih omrežjih.

Posebej se je ob tem zabaval branilec in kapetan ekipe Rafael Marquez, ki je na Twitterju objavil fotografijo sebe in soigralcev, ki se nagnjeni v taksiju, ob tem pa zapisal: «Pomanjšali so naš avtobus.»

## Argentince zavrnili, Evropejcev se ne bojijo

BRASILIA - Vodja brazilskega Interpola Luiz Eduardo Navajas je potrdil, da več kot 2000 argentinskih huliganom ne bodo dovolili vstop v Brazilij. Barra bravas kot se imenujejo argentinski huligani imajo tudi v domovini prepovedan vstop na stadione. «Argentinske oblasti so nam posredovale informacije, te navijače smo prepoznali in jim bomo prepovedali vstop. Če jim kako uspe priti v Brazilijo in jih bomo našli, potem jih bomo izgnali,» je povedal Navajas in dodal, da ga evropski huligani ne skrbijo

## Seedorf uradno odšel

MILAN - Clarence Seedorf je na klopi Milana vztrajal le 144 dni (manj kot on le Terim in Tabarez), uprava kluba pa ga je včeraj tudi uradno odstavila s hladnim sporočilom brez zahvale, dolgim 147 črk. Na njegovo mesto so imenovali Filipa Inzaghija. Seedorf se lahko tolaži z veljavno pogodbo še za dve leti z letno plačo 2,5 milijona evrov

**KOŠARKA** - Polfinale končnice A1-lige, sinoči - Sassari - Milano 76:95 (stanje 2:4), v nedeljo Siena - Roma 91:75(4:1), Siena in Milano v finalu od 15. junija dalje. NBA-liga, finale končnice: Miami Heat - San Antonio Spurs 98:96 (1:1).

**ODBOJKA** - Svetovna liga, Italija - Poljska 3:1. Italija je v svoji skupini še nepremagana.

**TRENER** - Tržačan Gianmarco Pozzocco je novi trener Vareseja.

MOTOCIKLIZEM - Trofeja Honda 600

# Ponesrečen nastop Mitje Emilija v Imoli

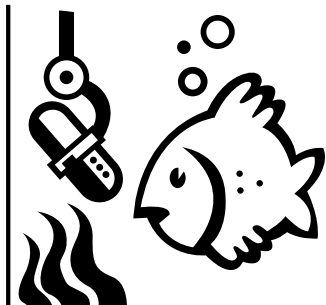
Tretja dirka državnega motociklističnega prvenstva Honda CBR 600 se je proseškemu dirkaču Mitji Emiliju žal ponesrečila. Na znamenitem dirkališču v Imoli se je namreč njegov nastop s padcem končal že v drugem krogu, ko je poskušal prehiteti drugouvrščenega Mazzina, da ne bi izgubil stika z vodilnim v prvenstvu Zacconejem. «Ko je Zaccone prehitel Mazzin, o sem se prehitavanja takoj lotil tudi jaz, žal pa sem med napadom z motorjem zadela ob rob proge in zdrsnil na tla. Res mi je žal, saj sem prepričan, da sem bil dovolj hiter, da bi se lahko potegoval za zmago,» je okoliščine padca pojasnil Emili, ki pri padcu ni utrpel nobenih poškodb.

Njegov položaj na skupni lestvici se je po tretji dirki žal bistveno poslabšal. Zaccone je s tretjo zaporedno zmago »pobegnil« na oddaljenih 75 točk, Emili, ki je bil na prvih dveh dirkah dvakrat drugi, pa je s 40 točkami s skupno drugega zdrknila na 4. mesto. Pred njim sta še Mazzina (49 točk) in Chili (45) Do konca prvenstva so še tri dirke. Dve bosta konec julija v Misanu, zadnja pa jeseni v Mugellu. Možnosti, da bi Emili ubranil lanski naslov prvaka tega razreda so zdaj objektivno gledano majhne, teoretsko pa še obstajajo. Za našega dirkača pa pridejo odslej v poštev samo zmage. (ak)

Celotno dirko si lahko ogledate tudi na spletni strani [sportube.tv](#).



Ta je pa dobra!



»Tik pred tekmo sta prišla pome dva orjaka. Moral sem z njima. Kolegi na novinarski tribuni so se jezili, ker so morali vstajati. Peljala sta me do častne lože k Irene Pivetti, takratni predsednici poslanske zbornice. Mislim sem, da se je zgodilo kaj hudega, ona pa mi je rekla, da mi v imenu vseh Italijanov želi dobro delo. Skoraj bi zamudil začetek tekme, kolegi so bili besni name, jaz pa si lahko predstavljate ...«

(Bruno Pizzul o finalu SP v ZDA, Un giorno da pecora, 5. 6.)

Ko mačke ni doma, miši plešejo. Mačko je v Kanadi uprizoril Lewis Hamilton, ki je po šestinširidesetih krogih moral odstopiti, najbolj spretna miš pa je bil nedvomno Daniel Ricciardo, ki je osvojil Veliko Nagrado Kanade ter tako dosegel prvo zmago v karieri. Povedati je treba, da je dirkač Red Bulla odlično izkoristil tehnične težave Rosbergovega Mercedes (drugi na koncu dirke), zmago pa si je povsem zaslužil zaradi načina, kako je prehitel Perez in tako dokazal, da spada v samo elito dirkačev. K temu pa lahko tudi dodamo, da se je včeraj ponovno uvrstil pred Sebastianom Vettelom (tretji) in da ima 19 točk več v lestvici v primerjavi s štirinajstimi svetovnim prvakom, kar zagotovo ni zanemarljivo dejstvo. Če se je torej Red Bull izkazal, Mercedes pa ni dosegel šeste zgodovinske zaporedne zmage zaradi pregrevanja obeh dirkalnikov, lahko mirno povemo, da je Ferrari povsem razočaral. Napovedana »revolucija« avtomobila ni namreč doprinesla zaželenih sadov, tako da sta bila Fernando Alonso in Kimi Raikkonen vseskozi v senci drugih, saj so bila tudi ostala, »manjša«, moštva (predvsem Williams in Force India) krepko boljše. Ključen prizor, ki ponazarja stanje italijanskega moštva, je bilo prelahko prehitavanje Alonsa s strani bivšega moštvenega kolege Felipeja Masse v prvi polovici Velike Nagrade. Ravno Felipe in Sergio Perez pa sta na koncu prispevala k pozitivni dirki in tudi omogočila, da sta Fernando Alonso in Kimi Raikkonen odnesla kako točko več od zasluženih. Medtem ko sta se borila za četrto mesto, sta namreč v zadnjem krogu dirkač Williamsa in dirkač moštva Force India poskrbela za spektakularno trčenje, na srečo brez hujših posledic, kar še enkrat priča o veliki varnosti dirkalnikov Formule 1. To je omogočilo, da se je Fernando povzpela do šestega mesta, Kimi pa do desetega. Alonsu je verjetno zdaj žal, da mu ni Felipe tako konkretno pomagal tudi v prejšnjih sezonah, ko sta bila moštvena tekmeča in ko je imel Fernando tudi kako možnost, da osvoji lovoriko svetovnega prvaka...



»Pippo (Inzaghi) je vedno prihajal z dvema torbama, ki sta bili polni vraževernih predmetov: spodnjice, ki jih je nosil, ko je zadel dvakrat, čevlji, ki jih je obul, ko je zadel trikrat ... Zdaj naj pač upa, da bo lahko spal.«

(Gennaro Gattuso o vraževnosti novega Milanovega trenerja, La Gazzetta dello sport, 6. 9.)

»Predvsem sem vsa ta leta ostal v dobrih odnosih z Uljem Hennessom, on mi je tudi za prijatelje urejal vstopnice. Ne vem, kako bo zdaj, ko je pristal v zaporu.«

(Brane Oblak, Delova priloga Od Maracane do Maracane, 7. 6.)

»To je, kot če bi rekli, da je Slovenija včeraj zmagala, čeprav je oba gola zadela Argentina.«

(Minister za kulturo Uroš Grilc o argumentacijah politične nasprotnice Eve Irgl, Odmevi, 8. 6.)





NOGOMET - Na prvi finalni tekmi v Liguriji so zmagali z 2:0

# Za Kras na stežaj odprta vrata D-lige

V soboto je minilo 70 let od dneva D, največjega vojaškega izkrcanja v svetovni zgodovini. V nedeljo je bil prvi dan D Krasa, ki se bori za napredovanje v državno D-ligo. Drugi (odločilni) dan D bo čez pet dni (v nedeljo), ko bo v Repnu (začetek ob 16.00) povratna finalna tekma državnega play-offa elitne lige. Rdeče-beli so si v Liguriji izborili izjemno soliden izhodišni položaj: zmagali so 2:0.

Krasovci so na igrišču Mira Luiperija v Sarzani, pred okrog 500 gledalci (približno 50 je bilo navijačev Krasa), igrali brezhibno. Prvi polčas so izpeljali do konca brez napake. S sami odlikami, začeti s goloma, ki sta padla v uvodnih 15 minutah. Prvega je dosegel Žlogar po lepi Grujičevi podaji. Nato pa je za 2:0 poskrbel mladi Tawgui, ki je hladnokrvno premagal domačega vratarja z močnim diagonalnim strelom. Mladi Marouane (Tawgui) je pred tekmo obljubil gol. Mož beseda.

Preostalih 75 minut je bilo skoraj zgolj gola formalnost. Krasova trdna obrambna linija je bila nepropustni zid za domače napadalce. Če jim je uspelo streljati proti vratom, je nato dobro posegel v zanesljivi vratar Calligaro. Na naspotni strani bi lahko Kras dosegel še vsaj en gol. Žlogar, dvakrat Capalbo in še Tawgui niso bili natančni. Dvakrat pa je odločilno posredoval domači vratar Benedini.

V drugem polčasu je po skoraj štiri mesecih (poškodovan se je 12. februarja) stopil na igrišče Radenko Knežević. Domači navijači so njegov vstop na igrišče pospremili s pravo ovacijo.



Kapetan Krasa Tonči Žlogar v nedeljo pred začetkom tekme v Sarzani

RICCARDO TOSQUES

Nedeljsko gostovanje je šlo po načrtih, čeprav so bili navijači Krasa skeptični. V naši jutranji facebook anketi (v naši skupini na facebooku Primorski\_sport, #finaleKras) so med vožnjo proti Liguriji v najboljšem primeru napovedali neodločen izid ali celo minimalni poraz z doseženim golom.

Čisto nasprotno: Kras je zmagal, ni prejel gola in predvsem ni prejel »nevarnih« rumenih kartonov. V nedeljo, 15. junija, na povratni tekmi v Repnu bodo vsi igralci na razpolago trenerski trojki. Razlogov za optimizem je veliko, čeprav bog ne daje, da bi podcenjevali moč Magre Azzurre. Gostitelji so namreč tokrat igrali brez dveh pomembnih nogometašev kot sta Padoin (ex Spezia) in Amato. Le Padoin je stopil na igrišče v drugem polčasu.

su. Od napredovanja v D-ligo loči Kras le še 90 minut (in sodnikov dodatek).

Še zadnji napor. Splača se potrpeti in stisniti zobe do konca.

Jan Grgič

IZJAVE PO TEKMI - Zadovoljni, ampak zelo previdni

## Kocman in Arčaba: »Še ni konec« Trenner Magre: »Nismo se še predali«

Predsednik Krasa Goran Kocman je po zanesljivi zmagi žarel od veselja. »Čestitati moram vsem fantom. Tokrat so se izkazali. Trenerja Arčaba in Gulič sta ekipo odlično pripravila na pomembno srečanje in vsi so bili zbrani. Nismo si privoščili nobene napake. Arčaba je vrhunsko vodil obrambno vrsto. Giordano je bil pravi lider. Podobno tudi Capalbo. Da ne govorimo o Spetiču, ki je veliko pretekel. Nekoliko so me razočarali igralci Magre Azzurri. Pričakoval sem, da so veliko boljše ekipa. To še ne pomeni, da imamo vozovnico za D-ligo že v roki. Izboriti si jo moramo na nedeljski povratni tekmi. Ostati moramo zbrani in se na najboljši način pripraviti na zadnjo tekmo pred domačim občinstvom,«

je po tekmi v Sarzani v videointervjuju za spletno stran našega dnevnika (*intervju si lahko v celoti ogledate na www.primorski.eu*) povedal Kocman. Vesel, ampak trdno prikljenec z nogami na tleh je bil tudi trener-igralec **Predrag Arčaba**: »Imamo lepo prednost, ki pa jo moramo potrditi v nedeljo v Repnu. Fantom sem že povedal, da bo treba še malo stisniti zobe.«

Kaj pa nasprotnik? Trenner **Sabatini** je bil razočaran, čeprav je za povratno tekmo napovedal hud boj: »Pritisk je bil prehud. Na dan so prišle večje izkušnje nekaterih igralcev Krasa. Fante bom med tednom tako motiviral in jih prepričal, da ni še nič izgubljeno. Vidimo se v nedeljo v Repnu.« (jng)

# 13

v petek bodo minila natančno štiri leta od prvega »zgodovinskega« napredovanja repenskega Krasa v D-ligo. V nedeljo, 13. junija 2010, so rdeče-beli igrali povratno finalno tekmo v Jesiju. Izgubili so s 3:2. Pred tem pa so v Repnu pred skoraj tisoč navijači zmagali s 3:0 (Giacomi, Orlando, Knežević). Ekipo je takrat treniral Alessandro Musolino.

»zgodovinskega« napredovanja repenskega Krasa v D-ligo. V nedeljo, 13. junija 2010, so rdeče-beli igrali povratno finalno tekmo v Jesiju. Izgubili so s 3:2. Pred tem pa so v Repnu pred skoraj tisoč navijači zmagali s 3:0 (Giacomi, Orlando, Knežević). Ekipo je takrat treniral Alessandro Musolino.

### Magra Azzurri - Kras Repen 0:2 (0:2)

Strelca: Žlogar v 10. min., Tawgui v 15.

Magra Azzurri (4-3-1-1): Benedini, Terribilo (od 61. Casassa), Palmero, Buccellato, Menichetti, Antonelli, Musetti, Russo (od 81. Padoin), Chiodetti, Lamioni, Cariat (od 61. Petralia). Trener: Sabatini.

Kras (4-4-2): Calligaro, Simeoni (od 63. La Pasquala), Castellano (od 74. Petracci), Giordano, Arčaba, Božić, Grujić (od 37. Knežević), Žlogar, Spetič, Tawgui, Capalbo. Trenerja: Gulič-Arčaba. Sodnik: Matteo Gualtieri (Asti); gledalcev: okrog 500.

### Novi trener pri Zariji

Pri Zariji so včeraj dosegli dogovor z novim trenerjem. Bazovski ekipo bo v novi sezoni v 2. amaterski ligi vodil letošnji trener deželnih mladincev Trieste Calcio Davor Vitulič. Koprski trener je v prejšnjih sezonah treniral tudi Breg, Sovodnje in državne mladince Krasa.

## KOŠARKA Poklon Jadranu je bil prava »fešta«

Veliko ljudi je v nedeljo zvečer pri Briščkih proslavilo vrnitev košarkarjev Jadrana v državno prvenstvo druge divizije, nekdanje B-lige. V dvorani s polnimi tribunami in polnimi sedeži na parketu je voditelj prireditve Evgen Ban, pod budnim očesom snemalnih kamer RAI in ob glasbenih nastopih Tinkare Kovač in Kraških ovčarjev ter ekshibicijskih vložkih navijaških skupin Cheerdance millennium, intervjuval vsakega igralca posebej, častna gosta prireditve pa sta bila tudi legendarna Ivo Daneu in Bogdan Tanjevič. Bilo je to sklepno dejanje izjemne sezone, po kateri se je združena košarkarska ekipa po dolgih letih spet povzpela na drugo ligaško raven. Boj se zdaj s tekmovališča seli v odbojniške vrste, ki so polno zaposlene z iskanjem sredstev za materialno zagotovitev prihodnjih nastopov Jadrana. V ta namen so že v nedeljo začeli z zbiranjem prijav za abonmaje za prihodnjo sezono. Kljub velikim težavam



so optimisti. »Hvala, da ste nam bili zvesti in da nam še boste,« je ob koncu lepega večera dejal igralcem predsednik kluba Adriano Sossi.

Jadrano »fešto« si boste lahko ogledali tudi po našem Raiu, datum oddaje še ni določen. (ak)

Več fotografij (48) na naši facebook strani primorski\_sport

**NAPREDOVANJE** - Tržiški Falconstar je napredoval v državni divizijo C- V final končnice deželne C-lige je s 86:71 premagal Calligari iz Rožanca.



NAMIZNI TENIS - Državno prvenstvo

## Bržanovi bron dvojic v absolutni kategoriji

Tržaška Slovenka Ana Bržan se je na državnem namiznoteniškem prvenstvu okitili še z enim bronastim odličjem. V dvojicah ga je skupaj z Mariolucio Di Meo, igralko Norbella iz Sardinije, osvojila nič manj kot v absolutni kategoriji.

»Naša dvojica je nastala iz čistega prijateljstva, brez kakršnihkoli ambicij po vrhunskih rezultatih. Glede na vse druge dvojice sva bili po jakostni lestvici celo zadnji, zato sva dosegli neverjeten rezultat,« je povedala Bržanova.

Tržankanke se je s soigralko prav hitro spoprijela z nosilkama številka 2. Nabrežinko Liso Ridolfi in Piccolino. Osvojila je uvodni niz, še bolj gladko drugega, tretjega sta izgubili po podaljškju, četrtega pa tesno po ogorčenem boju za vsako žogico. Zmaga jima je odprla pot v polfinale, kjer sta sicer po lepi in borbeni tekmi s 3:1 izgubili proti dvojici Carassia-Daniele, kar pa je bilo dovolj za nepričakovan bron.



Ana Bržan (levo) z Di Meo

### Obvestila

ŠD SOKOL sporoča, da je ponovno odprto igrišče odbojke na mivki (beach volley) v Nabrežini vsak dan od 17.00 dalje. Deluje tudi bar. Za rezervacije in informacije kličite v večernih urah na telefonsko številko 3312978665 (Sara).



ODBOJKA - Olympia na državnem finalu mladincev v kraju Chianciano Terme

# Končno šesto mesto v Italiji je velik uspeh

Končno 6. mesto odbojkarjev Olympie med mladinci v Italiji je izjemen dosežek, kakršnega še ni bilo. Odbojkarji slovenskega društva so na štiri dnevni tekmovalni nastop v kraju Chianciano Terme presenetili sebe, nasprotnike in poznavalce. Nihče ni pričakoval, da se lahko ekipa iz odbojarskega obrobja, ne samo v geografskem pogledu, lahko na državnem finalu povzpne tako visoko. Celo pred mladinskimi garniturami vrhunskih prvoligaških klubov kot so Cuneo, Perugia in Modena, ki na tej ravni praviloma že nastopajo s selekcijami igralcev z najrazličnejših koncev države in profesionalnim režimom dela.

Da naši igralci, deželni prvaki FJK, niso prišli v Toskano samo na izlet, je pokazalo že predtekmovalje, v katerem so z dvema zmagama v treh nastopih osvojili 2. mesto v svoji skupini in si pripravili dober izhodiščni položaj pred boji na direktno izpadanje. Prvi mejnik je nato pomenil velik uspeh v osmini finala proti ekipi Mater Volley, naslednici propadlega prvoligaša Castellana Grotte. Po ogorčenem boju (zadnja dva seta 25:23 in 27:25) so naši fantje zmagali s 3:1 in si tako zagotovili nastop v finalni delu za uvrstitve od 1. do 8. mesta, poraženci pa so se od prvenstva poslovili. V četrtfinalu je naši ekipi pot do zmagovalnega odra preprečila premočna mladinska vrsta prvoligaša Trentino Volley. Kako visoka je bila ta ovira, pove že to, da je Trentino volley na tem finalu v sedmih tekmah dosegel prav toliko zmag s 3:0. Olympia je bila pravzaprav edina, ki bi mu skoraj odvzela set, saj



Ekipa Olympie s trenerjema Fabriziom Marchesinijem in Walterjem Princijem ter športnim vodjo Andrejem Vogricem

je drugega izgubila s 25:23, potem ko je imela na voljo napad za izenačenje na 24:24. Za pet igralcev Trentina je bil to peti državni mladinski naslov. Vsi igrajo v B1 ali C-ligi. Nekateri izmed njih so pred dvema tednoma osvojili tudi tako imenovano prvenstvo Junior league (under 20), ki je namenjeno izključno prvoligaškim klubom. Kot v nedeljo so tudi takrat v finalu premagali Macerato.

Naslednji podvig je Olympii še istega dne uspel proti ekipi Volley Chieti na tekmi za uvrstitve od 5. do 8. mesta. Po štirih izenačenih setih so fantje spet zmagali in si tako priigrali pravico do igranja tekme za 5. mesto v nedeljo dopoldan. Po sed-

mih nastopih in 25 setih v štirih dneh pa zadnji dan proti ekipi Roma Volley preprosto niso imeli več dovolj energij in so izgubili s 3:0. Roma Volley je bila tudi edina, ki jih je na tem finalu premagala dvakrat. Boljša je bila tudi v predtekmovalni fazi, v osmini finala pa je odpravila ekipo prvoligaša Perugia.

Nastop v Chianciano (Olympia je sicer skoraj vse tekme odigrala v Montepulciano) je bil za naše fante pravo doživetje, utrdil jih je prepričanju, da so odbojarsko na pravi poti. A se njihova pot zdaj pravzaprav šele začne. Za nekatere pa ne pride v poštev niti počitek. Mlajši del ekipe že od jutri dalje čaka še nastop na

državnem finalu do 17 let v Pavii.

A. Koren

## Čestitke ZSSDI

Upravi Olympie je ob uspehu čestital tudi predsednik ZSSDI Ivan Peterlin. Poudaril je, da gre za rezultat, ki bo ostal v analih slovenskega športa v Italiji zapisna z zlatimi črkami. Tudi vi ste stopili na na častni voz ambasadorjev našega slovenstva. Pozabite na sivo vsakdanjost, ki vas obkroža in bodite ponosni na dinamiko i življenjskostjo, ki jo znate ustvarjati s svojim igranjem in s svojo predanostjo športu, je zapisal Peterlin.

## Končnica B1-lige: Damir Kosmina mora jutri nujno zmagati

Moštvo nabrežinskega odbojkarja Damirja Kosmina Caloni Bergamo je v prvi tekmi finala končnice B1-lige za napredovanje v A2-ligo s 3:0 (25:16, 25:23, 25:19) izgubilo na gostovanju v Viterbu. Na drugi tekmi v Bergamu, ki bo jutri, mora Caloni nujno zmagati, da izsili igranje tretje, odločilne tekme za napredovanje v Viterbu. Na prvi tekmi je Kosmina dosegel 7 točk.

## ANDREJ VOGRIC »Prihajalo nas je gledat vedno več ljudi«

V taboru Olympie so pred nastopom na državnem finalu vedeli, da imajo dobro ekipo. Vsi igralci so letos igrali tudi v deželni C-ligi v prvi ali drugi ekipi skupnega projekta Olympie, Vala in Soče, nekateri so bili tudi stebri ekipe, ki je napredovala v B2-ligo. Samuel Princi je bil v minuli sezoni kot posojeni igralec celo standardni podajalec Sloje Tabor v B2-ligi. In vendar si nihče ni upal napovedati končne uvrstitve. Zato, ker je bila realna moč nasprotnikov nepoznana in ker je na takšnih tekmovanjih potrebno imeti tudi nekaj sreče z žrebom. Za velik uspeh mladincev Olympie na državnem finalu under 19 je zaslužnih veliko ljudi, najbolj pa prav gotovo športni vodja goriškega kluba Andrej Vogric.

»Pred prvenstvom sem upal, da bomo v predtekmovalju osvojili vsaj eno tekmo, da se direktno uvrstimo v fazo na izpadanje. Dlje nismo razmišljali. No, v skupini smo bili drugi, fantje pa so v osmini finala igrali odlično. Z nepričakovano uvrstitvijo med osmimi najboljšimi ekipami v Italiji, smo izjemni sezoni, v kateri smo tudi napredovali v B2-ligo, postavili piko na »i«. In vendar ...

**In vendar?**  
Trener Marchesini meni celo, da bi lahko prišli še dlje, ko se v četrtfinalu ne bi pomerili s premočnim Trentinom volley.

**V čem so fantje izstopali?**  
Predvsem smo pokazali veliko srce. To je bil naš glavni adut. Vsi so igrali po svojih najboljših močeh, celo nad svojim standardom. Razen proti Trentinu je izjemno dobro igral Jernej Terpin, presenetil pa je Matija Corsi, ki se je resnično življal v prvenstvo.

**Olympie ni najbrž nihče uvrščal med favorite. Kakšne so bile reakcije drugih?**

Seveda nas sprva niso jemali resno, saj je ranking naše dežele zelo nizek. Na začetku ni naših tekem spremljal nihče, nato je bilo na tribunah vedno več ljudi. Četrtfinale tekme so se odvijale istočasno v štirih različnih telovadnicah, selektor mladinske državne reprezentance Michele Todi pa je prišel gledat nas.

**In?**  
Trenerju Marchesiniju je sporočil, da bo Terpin, Sandija Persoglio, Petra Vogrica in brata Andreja in Štefana Čavdka povabil na enega od preglednih treningov reprezentance. Vsi so nam tudi čestitali.

**Uspeh te generacije vendarle ni povsem naključen. Za njimi je veliko opravljenega dela.**

Ogromno dela. Začelo se je v sezoni 2004/2005, pred devetimi leti. Veliko trenerjev je delalo z njimi, vsi dobro, kvaliteten skok pa so opravili pod vodstvom Antonia Casarina. V okviru projekta deželne odbora FIPAV za spodbujanje moške odbojke, so fantje v eni sezoni odigrali 84 tekem, na primer tudi na turnirju v Novem sadu. Med finalisti v Chianciano Terme so bili v različnih ekipah tudi igralci iz naše dežele, na primer Bulfon, Norbedo in Codarin. Vsi so z našimi igrali v deželnih selekcijah.

**Razen Persogle in Vogrica bodo vsi vaši igralci mladinci tudi v prihodnji sezoni. Imate ju s kom nadomestiti?**

Ja, na primer s Simonom Komjancem in Manuelom Manfredo.

**Boste torej med mladinci močni tudi v prihodnji sezoni?**

Če bodo mlajši še napredovali, prav gotovo! (ak)

KOTALKANJE - Poletova Trofeja Sedmak-Bressan

# Vrhunsko, ganljivo

Izjemen nastop svetovnega podprvaka Lucaronija, »standing ovation« za Lucijo Mlinarič

Športno društvo Polet je v nedeljo uspešno spravilo pod streho letošnjo izvedbo Trofeje Sedmak/Bressan v umetnostnem kotalkanju. Gre za eno največjih tovrstnih tekmovanj v Italiji, saj ni le mednarodnega, temveč celo medcelinskega značaja, če vemo, da se ga redno udeležujejo, tako je bilo tudi letos, tudi tekmovalci in tekmovalke iz Južne Amerike. Na Pikelcu se je v treh dneh zvrstilo 180 kotalkaric in kotalkarjev vseh starosti iz devetih držav. Višek memoriala je bil v nedeljo popoldan, ko so na plošči openskega društva nastopili vsi najboljši. Za pravo poslastico je poskrbel svetovni mladinski podprvak Luca Lucaroni, ki si je za svoj vrhunski nastop prislužil prav tako vrhunske ocene do 9,8 točke. Skupaj z Rebecco Tarlazzi je pričaral tudi izjemen nastop v športnih pari. Na Opčinah sta od vrhunskih tekmovalcev, če omenimo le nekatere, nastopili tudi Italijan Andrea Poli (svetovni prvak v obveznih likih 2011), Silvia Marangoni (svetovna prvakinja in line) in Slovenka Nika Arčon, 3. na SP 2012 v kombinaciji.

Zadovoljna s svojim nastopom je bila tudi najboljša slovenska kotalkarica v Italiji Martina Pecchiar, ki je med članicami potrdila lansko zmago. V nedeljskem dolgem programu ji je s čistim nastopom uspelo prehiteti Kolumbijko Otalora, vodilno po sobotnem kratkem programu, in Čilenko Villa Real. Martina je izpustila dva skoka (izvedla pa je dvojni axel), a ima do državnega prvenstva, na katerem je njen cilj uvrstitve v reprezentanco najmanj za nastop na evropskem prvenstvu, še dovolj časa, da se nanj optimalno pripravi. »Do dneva pred trofejo sem preizkušala nov program za državno prvenstvo, na Pikelcu pa sem se predstavila še s starim programom, tako da mi ni bilo najlažje, a sem zadovoljna. Zdaj sem hkrati tudi polno zaposlena z izpiti na univerzi, ko bom z njimi opravila, se bom lahko nekaj dni pred prvenstvom popolnoma posvetila kotalkanju,« je po nastopu povedala dobro razpoložena Martina.

Zadovoljni z nastopi so bili tudi v taboru domačega društva. Na zmagovalni oder je med mlajšimi mladinkami jeunesse stopila Metka Kuk s 3. mestom, takoj za njo se je uvrstila Katarina Jazbec, obe pa sta prehiteli deželno prvakinja Ilario Donati della Lunga, medtem

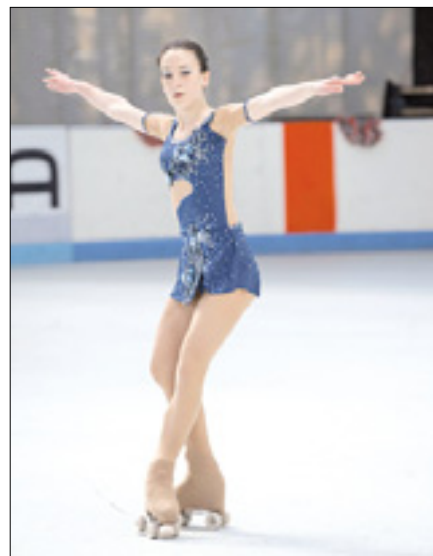
ko je zmaga pripadla evropski prvakinja Micol Zangoli. Jessica Piazza je bila med mladinkami tretja, Valentina Scamperle, ki po operaciji koelna spet kotalka šele dobro leto, pa 6. med članicami. »Vsi nastopi so bili dobri, tudi v najmlajših kategorijah,« je bil zadovoljen trener ŠD Polet Mojmir Kokorovec.

Trofeja, ki jo prirejajo že vse od leta 1981, je postregla tudi z ganljivim trenutkom: ekshibicijo 26-letne slovenske reprezentantke Lucije Mlinarič, ki je dobila boj z rakom na dojkah in se prvič po operaciji in kemoterapiji vrnila na ploščo. Na Pikelcu je doživela pravi »standing ovation«.

Med nagrajevanjem so se spomnili tudi dolgoletnega zveznega selektorja reprezentance Antonia Merla, ki je le nekaj dni pred začetkom trofeje umrl za posledicami srčnega infarkta, star 66 let. Bil je sicer stalen gost trofeje openskega društva. Trofejo za najbolj perspektivno kotalkarico, ki so jo letos podelili v spomin na dolgoletno odbornico ŠD Polet Majo Pertot Kokorovec, je pripadel kadetini Rebeci Tarlazzi. (ak)

Zgoraj zmagovalka med članicami Martina Pecchiar, desno Metka Kuk in Katarina Jazbec, 3. in 4. med jeunesse

FOTODAMJ@N,  
PECCHIAR





**Rai Tre bis**

**SLOVENSKI PROGRAM**  
**Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika  
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

**Rai Uno**

6.10 Aktualno: UnoMattina Estate – Il caffè di Raiuno 6.30 Dnevnik in vreme 6.45 Aktualno: UnoMattina Estate 7.00 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik 9.35 UnoMattina Estate – Dolce casa 10.30 11.55 UnoMattina Estate – Sapore di Sole 10.55 Novice 12.25 Serija: Don Matteo 13.30 Dnevnik in gospodarstvo 14.05 Nad.: Legami 15.00 Film: Bacio al cioccolato 16.35 Estate in diretta 16.50 Dnevnik in vreme 18.50 Kviz: Reazione a catena 20.00 Dnevnik 20.30 Techetechetè – Vive la gente 21.15 Lo spettacolo dello Sport – 1100 anni di CONI 23.25 Premi David di Donatello 2014

**Rai Due**

6.00 Nan.: La strada per la felicità 7.25 Risanke 8.15 Nad.: Revenge 8.55 Nad.: Le sorelle McLeod 10.20 Dnevnik – Tg2 Insieme, sledi vreme 11.20 Serija: Il nostro amico Charly 12.10 Serija: La nostra amica Robbie 13.00 Dnevnik in rubrike 14.00 Detto fatto 15.30 Serija: The Good Wife 16.55 Serija: Guardia costiera 17.45 Dnevnik in šport 18.45 Serija: Il commissario Rex 20.30 23.45 Dnevnik 21.00 Serija: LOL 21.10 Serija: Squadra Speciale Cobra 11 22.55 Film: IK1 – Turisti in pericolo 0.00 Resn. show: Pehino Express – Obiettivo Bangkok

**Rai Tre**

6.00 Novice 6.30 Rassegna Stampa 7.00 Tg Regione – Buongiorno Italia 7.30 Tg Regione – Buongiorno Regione 8.00 Talk show: Agorà 10.05 Film: Vortice 12.00 Dnevnik in rubrike 12.45 Pane quotidiano 13.10 Rai Educational 14.00 Deželni dnevnik in Dnevnik 14.50 Tg Regione Piazza Affari 15.00 Nad.: Terra nostra 15.50 Film: Una donna e una canaglia 17.40 Dok.: Geo 18.55 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved 20.00 Variete: Blob 20.10 Serija: Ai confini della realtà 20.35 Nad.: Un posto al sole 21.05 Aktualno: Ballarò 23.20 Nemico Pubblico Live

**Rete 4**

6.20 Rubrika: Media shopping 6.50 16.35 Nad.: Zorro 7.20 Nad.: Miami Vice 8.15 Nad.: Hunter 9.40 Nan.: Carabinieri 10.45 Rubrika: Ricette all'italiana 11.30 18.50 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 12.00 Nan.: Detective in corsia 12.55 Nan.: La signora in giallo 14.00 Lo sportello di Forum 15.30 Serija: Hamburg distretto 21 17.10 Film: Sfida nella valle dei Comanches 19.35 Ieri e oggi in Tv 19.55 Nad.: Tempesta d'amore 20.30 Nad.: Il Segreto 21.15 Film: Beverly Hills Cop III – Un piedipiatti a Beverly Hills III 23.30 Film: Gunny (dram., i. C. Eastwood)

**Canale 5**

6.00 Dnevnik - Pregled tiska 7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar 8.45 Film: Unna & Nuuk –

**NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA**

**REŠITEV (8. junija 2014)**  
Vodoravno: Doroteja, Evi, P.B., Ovčji kal, Aimara, V.A., ekarit, teren, Ela, Are, adenomi, Rina, Marezige, tema, rt, ikat, Lope de Vega, Zinea, Iran, Livorno, CNN, Dom, S.A., rak, A.G., Al, Aon, ekonomat, artel, Omo, da, total, INA, ion, Serie, Elis, Skenderija, davki, Livio Pertot, javna dela, A.Š., plan, ENI, aker, Aren; na sliki: Lope de Vega; njegova dela: Doroteja, Ovčji kal, Vitez iz Olmeda, Premeteno deklet.

Il tamburo miracoloso 11.00 Aktualno: Forum 13.00 Dnevnik in vremenska napoved 13.40 Nad.: Beautiful 14.10 Nad.: Centovetrine 14.45 Talk show: Uomini e donne e poi 16.10 Nad.: Le tre rose di Eva 17.00 Film: Chateau Meroux – Il vino della vita 18.50 Nad.: Il segreto 20.00 Dnevnik in vremenska napoved 20.40 Show: Paperissima Sprint 21.10 Nad.: Il tempo del coraggio e dell'amore 23.30 Talk show: Matrix

**Italia 1**

6.50 Nad.: Hercules 7.40 Nad.: Xena, principessa guerriera 8.40 Serija: A-Team 9.50 Dok.: Deadly 60 11.00 Dok.: Man eaters 12.05 Cotto e mangiato – Il menu del giorno 12.25 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 13.00 Šport 14.05 Nan.: Simpsonovi 14.55 Nad.: Nikita 16.40 Nad.: The O.C. 18.30 Dnevnik 19.20 Serija: Person of Interest 21.10 Nad.: The Tomorrow People 23.05 Show: Chiambretti Supermarket

**La 7**

7.00 7.55 Omnibus 7.30 Dnevnik 9.45 Coffee break 11.00 L'aria che tira 13.30 Dnevnik 14.00 Kronika 14.40 Serija: Starksy & Hutch 16.40 Serija: Il commissario Cordier 18.10 Serija: L'ispettore Barnaby 20.00 Dnevnik 20.30 Otto e mezzo 21.10 Per sempre campioni – Italia vs. Brasile 1982 23.00 Per sempre campioni – Italia vs. Brasile 1994

**Tele 4**

6.00 7.00 Dnevnik 6.30 13.00 Rubrika: Le ricette di Giorgia 7.25 Aktualno: Musa Tv 7.40 Dok.: Luoghi magici 8.05 Dok.: Piccola grande Italia 8.30 17.30 Deželni dnevnik 12.45 Aktualno: Salus Tv 13.20 Dnevnik 13.45 Il caffè dello sportivo 18.00 Trieste in diretta 19.30 20.30 Dnevnik 20.00 Happy Hour 21.00 Qui studio a voi stadio 23.00 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

**Slovenija 1**

6.00 Kultura 6.05 Odmevi 6.55 Dobro jutro 10.40 Prislunimo tišini 11.25 Dok. odd.: Ljubezen, vztrajnost, otrok 12.15 Umetni raj 13.00 15.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved 13.30 Studio City 14.20 Obzorja duha 15.10 Mostovi – Hidak 15.50 Otroški program: OP! 17.00 Poročila, vreme, šport 17.20 23.35 Dok. odd.: Neznano radioaktivno onesnaženje 18.10 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti 19.30 Slovenska kronika 20.00 Nad.: Pesem ptic trnovk 20.55 Dok. odd.: Prva svetovna vojna iz zraka 22.00 Odmevi, vreme, kultura, šport 23.05 Globus

**Slovenija 2**

7.00 Otroški program: OP! 8.40 Zgodbe iz školjke 9.00 Otroški kanal 10.15 Zabavni kanal 10.45 Dobro jutro 13.35 19.05, 0.10 Točka 14.45 Viktoriji 2013 16.55 Glasnik 17.30 Mostovi – Hidak 18.05 Dok. odd.: Mreže spomina 18.35 Muzikajeto 19.50 Zrebanje Astra 20.00 Točka preloma 20.30 Na utrip srca 22.10 Kratki film: Nadzor

**Slovenija 3**

6.00 9.00, 19.55, 21.55 Sporočamo 6.05 Dnevnik Televizije Maribor 6.30 Primorska kronika 7.20 10.40, 21.30 Žarišče 7.50 21.45 Kronika 8.00 9.30, 10.30, 11.00 Poročila 9.35 Tedenski napovednik 11.10 Tednik 12.00 14.00, 17.00 Seje delovnih teles 19.00 Dnevnik 19.35 Slovenska kronika s tolmačem 20.00 Aktualno 20.30 Na tretjem... Spored se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru

**Koper**

13.55 Dnevni program 14.00 0.35 Čezmejna Tv – deželne vesti 14.20 Evronovice 14.30 Najlepše besede 15.00 Koncert

15.30 Nautilus 16.00 Sredozemlje 16.30 Viktor Parma 17.00 Artevisione 17.30 Ciak Junior 18.00 Sprehodi 18.35 Vremenska napoved 18.40 0.15 Primorska kronika 19.00 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik 19.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje 20.00 Vesolje je... 20.30 Istra in... 21.00 Avtomobilizem 21.15 Vrt sanj 22.15 Biker Explorer 22.45 K2 23.15 Eno življenje, ena zgodba

**Tv Primorka**

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno 8.30 Pravljica 8.45 19.00 ŠKL 9.45 11.30, 14.30 Videostrani 17.30 Besede miru 18.00 Žogarija 18.30 Drugačne zvezde 20.00 Na Postojnskem 20.30 Predstavljamo 21.00 Aktualno: Kam s smetmi na Goriškem? 21.30 trenutki s pihalnim orkestrom 22.00 Glasbeni večer, Tv prodajno okno, videostrani

**POP Pop TV**

6.00 Risanke in otroške serije 7.05 12.50 Serija: Budva na morskem peni 8.05 15.45 Nad.: Želim te ljubiti 9.00 10.15, 11.25, 12.35 TV prodaja 9.15 16.45 Nad.: Sila 10.30 17.55 Nad.: Vrtinec življenja 11.40 Serija: Prenovimo kopalnico 12.05 Serija: Princeska 13.55 23.10 Serija: Na trdih tleh 14.50 22.15 Nad.: Črni seznam 18.55 24UR - vreme 19.00 21.45 24UR - novice 20.00 Preverjeno 21.05 Serija: Mamin dan

**Kanal A**

6.50 Risanke in otroške serije 8.15 16.40 Nan.: Dva moža in pol 8.50 Serija: Merlino pustolovščine 9.45 Serija: Rokodelstvo 10.50 14.15 Serija: Igrače za velike 11.30 Astro Tv 12.30 14.00 Tv prodaja 13.00 19.00 Serija: Alarm za Kobro 11 14.50 Film: Nesreča ne počiva 17.10 Tv Dober dan 18.00 19.55 Svet



20.05 Film: Špiclji 22.30 Film: Odvečna prtlijača

**RADIO**

**RADIO TRST A**  
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.15 Koledar; 7.25, 8.10 Prva izmena; 8.00 Krajevna kronika; 10.10 Posnetek simpozija o Ivanki Hergold, 2. del; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00, 17.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.25, 17.10 Music box; 15.00 Mladi valj; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odpri knjiga: Vanja Pegan: Štiri morske milje – 2. nad.; 18.00 Šak šak je delala – pripravlja Leda Dobrinja; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.  
**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditev danes; 10.40, 18.55 Pesem tedna; 11.10 SP Braziliija; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Glasbena promenada; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa.  
**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Radijski Dnevnik; 8.00

**Rai** Torek, 10. junija  
**Rai 5, ob 21.15**  
**Departures**  
Japonska 2008  
Režija: *Yojiro Takita*  
Igrajo: *Masahiro Motoki, Tzotomu Yamazaki in Ryoko Hirose*

**VREDNO OGLEDA**

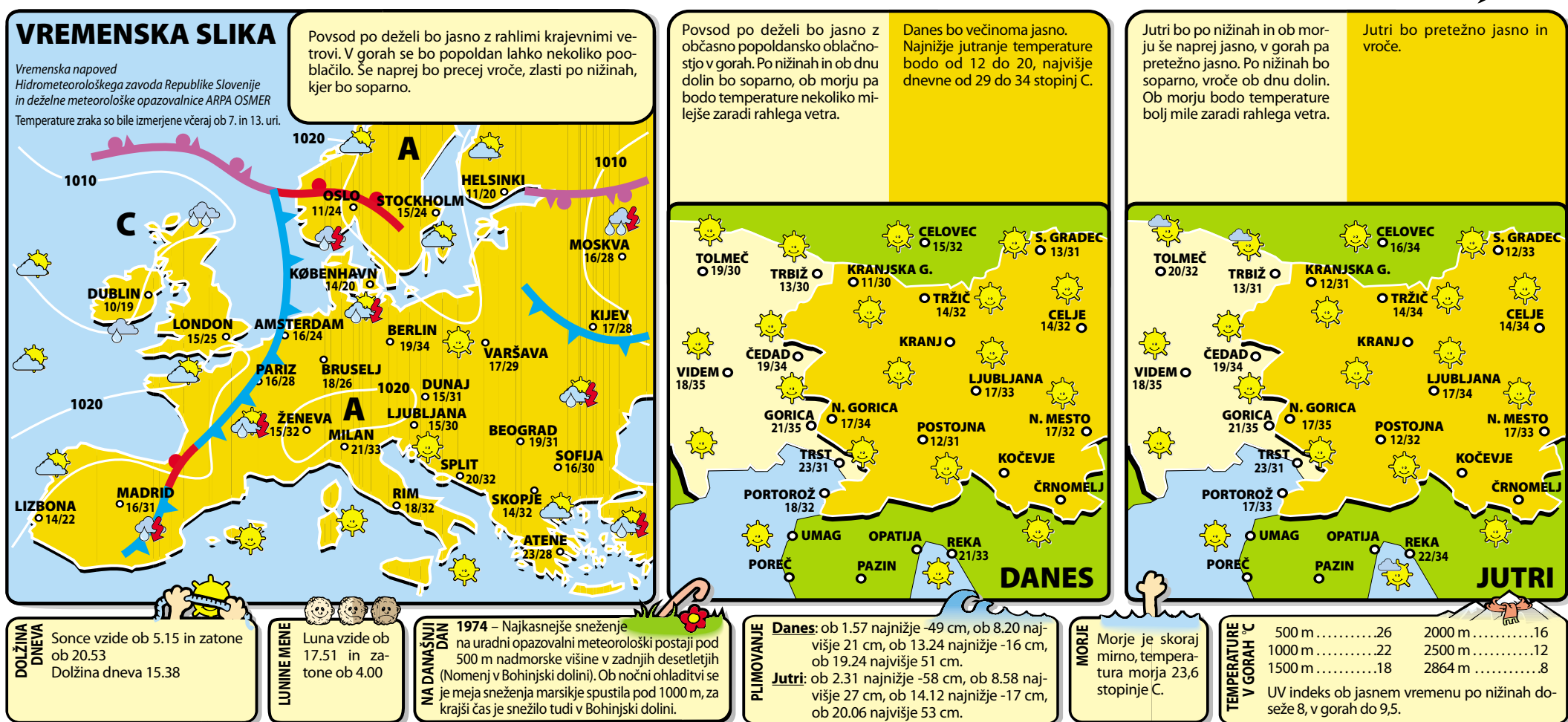


Daigo Kobayashi je strasten violončelist v orkestru, ki pa ga zaradi krize na lepem razpustijo. Brezposelen, se odloči, da se z ženo vrne v svoje rodno mesto in tam poišče novo zaposlitev. Javi se na oglas za delo imenovano "Odhod". Daigo je prepričan, da ponujajo delo za turistično agencijo, a kmalu odkrije, da dejansko iščejo pogrebne delavca, ki bi pripravil telesa umrlih za pokop in odhod v drugi svet. Groteskna komedija, ki jo Takita vodi duhovito a tudi obzirno. Film, ki je leta 2009 prejel oscarjevo nagrado kot najboljšje tujejezično delo, so prvih predstavili na videmskem festivalu Far East. V italijanskih kinodvoranah pa ga je distribuiral Tucker Film, ki ga vodijo prav prireditelji videmske izložbe posvečene azijskemu filmu in je distributer tudi goriškega Zorana.

Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.40 Ballando con Casadei; 9.00 Oggi che giorno è?; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Programi; 10.35 Sonoricamente Puglia; 11.00, 21.00 Note d'amare; 11.35 Cafè Brasil - Speciale mondiali di calcio; 12.00 Anticipazioni GR; 12.15 Pesem tedna; 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 23.00 Glasbena lestvica; 13.35 Ora musica; 14.35, 22.30 Summerbeach; 16.00 E... stave freschi; 20.00 Next/La rosa dei venti/I magnifici 22/Detto tra noi in musica; La musica scelta di radio; 21.30 Play music like; 22.00 La via Francigena; 0.00 Nottetempo.  
**SLOVENIJA 1**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.20 Obvestila; 5.30 Jutranja kronika; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 8.30 Polka in valček; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelakta; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Radijska igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**  
5.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 19.30 Novice; 6.17 Vreme po Sloveniji; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Vroci mikrofon; 13.00 Danes do 13.00; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.30 DIO; 16.45 Zapis iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.  
**SLOVENIJA 3**  
6.00, 7.25 Glasbena jutranjica; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 8.00 Lirični utrinek; 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Glasbeni rondo; 14.05 Oder; 14.35 Medigra; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.05 Spored; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Zborovska glasba; 19.00 Literarni nočno; 19.10 Medigra; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).  
**RADIO KOROŠKA**  
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHZ).

**Primorski dnevnik**  
Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst  
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381  
Tisk: EDIGRAF srl, Trst  
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ  
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
email: trst@primorski.eu  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329  
email: gorica@primorski.eu  
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506  
Internet: http://www.primorski.eu/  
Naročniško - prodajna služba  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329  
Cena: 1,20 €  
Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347  
Cena za Slovenijo: 1,20 €  
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014 230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643  
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990  
**OGLAŠEVANJE**  
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
www.tmedia.it  
GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6  
**KOMERCIJALNI OGLASI**  
advertising@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%  
**NEKOMERCIJALNI OGLASI**  
oglasit@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800912775  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 22%  
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948  
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG  
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS  
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v tujini in v zamejstvu in po svetu.  
Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



## Devet let s kirurškimi škarkami v trebuhu

MOSTAR - Moški iz Mostarja toži univerzitetno kliniko v Mostarju, ker so mu v trebuhu po operaciji pozabili kirurške škarkarje, kar je ugotovil šele po devetih letih, poroča hrvaška tiskovna agencija Hina. Moškemu je leta 2003 počil čir na želodcu, zato so ga operirali, pri tem pa je nekdo v njegovem trebuhu pozabil škarkarje. Odtlej je čutil hude bolečine v trebuhu, šele nedavno pa so med pregledom ugotovili, da bolečine povzročajo škarkarje. »Danes sem vesel, ker sem zdrav, bomo pa videli, kaj bo na sodišču. Devet let sem imel težave. Predstavljamte si, kaj vse sem počel s škarkami v trebuhu, glede na to, da živim na vasi. Ni mi bilo jasno, odkod bolečina,« je dejal za mostarski časnik Dnevni list. Moški se je zato odločil za tožbo na sodišču.

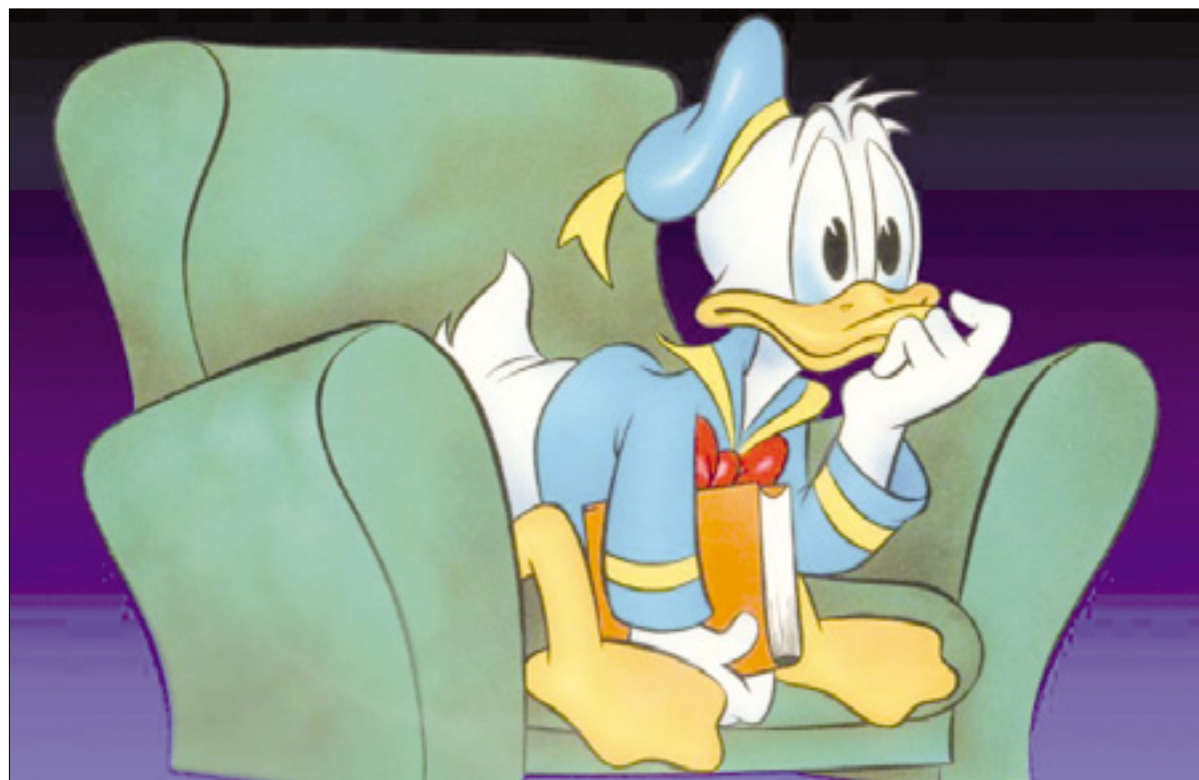
## Zavezniški padalci ob obletnici spet »zavzeli« Normandijo



PARIZ - Nebo nad Normandijo je v nedeljo zavzelo okoli 900 padalcev iz Evrope in ZDA, ki so na ta način obeležili 70. obletnico zavezniškega izkrcanja v Normandiji. Padalce iz ZDA, Nemčije, Belgije, Velike Britanije, Poljske, Češke in Italije nad mestom Sainte-Mere-Eglise je opazovala velika množica ljudi. Dogodek pomeni enega od vrhuncev slovesnosti ob obletnici, ki so se začele 5. junija in bodo trajale do 21. avgusta. Zavezniško izkrcanje v Normandiji se je začelo v noči na 6. junij pred 70 leti. Na dan D je na obale Normandije začelo jurišati več kot 200.000 ameriških, britanskih, francoskih, kanadskih in ostalih zavezniških vojakov.

JUBILEJ - Priljubljeni protagonist risank in stripov

## Godrnjavi Disneyev Jaka Racman slavil 80. rojstni dan



NEW YORK - Godrnjavi in nerodni Disneyev junak Jaka Racman je včeraj praznoval 80. rojstni dan. Ideja zanj se je znamenitemu ilustratorju Waltu Disneyju porodila, ko je želel ustvariti nasprotje prijaznega in veselega Mikija Miške, odrasel in zapleten lik. Sodeč po visoki starosti, ki jo je dočakal beli racak Jaka Racman, mu je uspelo. Jaka Racman se je v javnosti prvič pojavil 9. junija 1934. V 80 letih svojega obstoja se je preizkusil v več kot sto različnih poklicih, vendar v vseh neuspešno. Vedno je brez

denarja in pada iz ene neuspešne pustolovščine v drugo. Ne glede na vse neuspehe in ponižanja pa se racak ne preda, zaradi česar je postal zelo priljubljen.

Jaka Racman je med drugim dobil svojo zvezdo na znamenitem hollywoodskem pločniku slavnih in se pojavil v številnih filmih oz. risankah. V 40. letih prejšnjega stoletja je celo »sodeloval« v drugi svetovni vojni, saj je bil glavni junak risanega filma Der Fuehrer's Face iz leta 1943. Ta protinacistični propagandni film, v kate-

rem Jaka Racman večkrat uporabi nacistični pozdrav ter izdeluje bombe za naciste, nato pa se zbudi iz nočne more in objame Kip svobode, je bil med drugim nagrajen z oskarjem.

V Evropi je Jaka Racman ponekod celo priljubljeniji od najslavnejšega Disneyjevega lika Mikija Miške. Racak, ki mu je njegov »oče« nadel ime Donald Duck, je v različnih državah znan pod različnimi imeni. Na Danskem ga denimo imenujejo Anders And, v Italiji Paperino in v Indoneziji Donal Bebek.

BUENOS AIRES - Argentina-Slovenija

## Domobranski grb na tekmi v La Plati

BUENOS AIRES - Na sobotni nogometni tekmi med Argentino in Slovenijo (zmagali so domačini 2:0) je bilo moč na tribunah opaziti tudi slovenske navijače, ki so dan po sedemdeseti obletnici zavezniškega izkrcanja v Normandiji razgrnili ogromno slovensko zastavo, na kateri je bil namesto uradnega grba modri orel (foto Delo.si). S slednjim so se med drugo svetovno vojno identificirali kolaboranti nacističnega režima na Slovenskem.



Slovenska tiskovna agencija poroča, da je šlo za navijače iz vrst tamkajšnje slovenske izseljenske skupnosti. Predsednik Nogometne zveze Slovenije Aleksander Čeferin je takoj obžaloval dogodek, kar je naredil tudi slovenski veleposlanik v Buenos Airesu Tomaž Mencin. »Zagotovo nas politični simboli na tribuni, posebej če so sporni, ne radostijo. Je pa res, da če pride do rasističnih, nacističnih ali kakršnih koli vzklikanj ali simbolov, na to ne moremo vplivati. Sem pa rahlo razočaran, ker je slovenska zastava samo ena. In ta je edina, ki lahko Slovenijo predstavlja, tako doma kot po svetu,« je v zvezi z izpostavljenim domobranskim grbom dejal še Čeferin. Po poročanju RTV Slovenija se je vsekakor velika večina slovenskih navijačev odkrito ogradila od domobranske provokacije.

Argentinski navijači so medtem na tribunah stadiona v La Plati razvili plakat, da so sporni Falklandski otoki argentinski. Krovna mednarodna nogometna organizacija Fifa je napovedala, da bo sprožila preiskavo omenjenega incidenta na tekmi. Kot je znano, Fifa ne dopušča izrabljanja tekmovalnih in nogometnih stadionov za sporočanje političnih izjav in sporočil. Ni znano, če bo sprožila preiskavo tudi o domobranskem grbu.

Predsednik NZS Čeferin na splošno ni zadovoljen z organizacijo tekme v La Plati. »Zadovoljni smo predvsem z igro naših fantov, igrali so ko-rektno, borbeno. Organizacija pa vsaj na tekmi z Argentino nikakor ni bila ustrezna, nad čemer smo zelo razočarani. A po pripovedovanju drugih zvez je to tipično za tekme v Južni Ameriki. Pravzaprav v zvezi z organizacijo ni nič 'štimalo'. Kršili so pogodbo v kar nekaj točkah,« je poudaril še Čeferin.